

Sub-Gerente  
Administrador  
Julio César Forero

Jefe de Redacción  
Julio C. Suñel

Jefe de Anuncios  
J. Alberto Garnier

# LA REPÚBLICA

Director: GONZALO J. FACIO

Teléfonos Centrales  
10 - 14  
10 - 11

Apartado 2130

Subscription  
Mensual \$ 5.00  
por ejemplar  
0.25

## SE DA COMO UN HECHO

Los personeros de la Compañía aceptaron los dos puntos fundamentales cuya aprobación constituía el principal escollo para encontrar el arreglo definitivo. La aceptación se produjo después de una agotadora reunión que duró todo el día de ayer

Esos dos puntos, en los cuales se basa el nuevo plan propuesto por el Ministro Fallas, conceden un aumento de cuarenta centimos diarios a partir de la terminación de la huelga, y admite la intervención

### QUE HOY SE SOLUCIONE CONFLICTO BANANERO

del Ministerio de Trabajo en los despidos de los dirigentes sindicales

Contra lo que se esperaba, éstos, al conocer lo acordado con los personeros de la empresa, pusieron al principio objeciones, pero luego aceptaron ya que se

les previno que ésta sería la última gestión en que intervendría el Gobierno

Los dirigentes partieron ayer mismo para Laurel a informar a los trabajadores, y para el mediodía de hoy se espera la respuesta definitiva. El señor Fallas ha manifestado que en caso de que surja algún inconveniente de última hora la comitiva oficial está dispuesta a trasladarse también a Laurel para solucionar cualquier nueva dificultad

(TEXTO EN PAG. 3)

## La Cámara de Comercio | Todos los costarricenses

### CONSIDERA INCONVENIENTE

Para el futuro del comercio nacional, y contraria a la organización democrática de nuestro país, la tendencia creciente del Consejo Nacional de Producción a absorber las actividades del comercio detallista

Aun aceptando las ideas socialistas de los pueblos que están del lado de acá de la Cortina de Hierro, el Estado puede o debe hacerse cargo de todas aquellas actividades que por su magnitud, dificultad o poco rendimiento económico, no puedan realizar los individuos. Pero suplantar totalmente la natural y conveniente actividad particular, conduce irremediablemente a un cambio absoluto en la manera de vivir de los pueblos; y produce una esclavitud económica estatal. Dice la Cámara de Comercio en comunicado que nos entregó para su publicación

(TEXTO EN PAG. 9)

## DON FRANCISCO J. ORLICH

HACE EN TRES DIAS LO QUE OTROS GOBIERNOS NO HICIERON EN DIEZ AÑOS

Es una expresión de vecinos agradecidos que encierra en su sencillez, una serie de aspectos que bien merecen no dejarlos pasar inadvertidos

Dice el señor William Quesada, en carta que nos envía

(TEXTO EN PAG. 8)

# 13

muerdes, se han producido hasta hoy, en este año, por accidentes de tránsito.

Cuidese de que no sea usted el causante o la víctima del próximo accidente.

### COSTEAMOS EL HOSPITAL DE LIBERIA

Todos somos sus propietarios, en la misma forma en que los costarricenses somos propietarios de la planta hidroeléctrica de "La Garita", que a nadie se le ocurriría pensar habría de pertenecer a los moradores del caserío de La Garita, por el hecho de que ahí se construye

La noble y gloriosa memoria del Dr. Tony Facio Castro, será símbolo permanente para las generaciones venideras de las virtudes cívicas del pueblo de Costa Rica

Un distinguido grupo de médicos hace declaraciones en relación con la ráspera campaña emprendida para que el Hospital de Liberia no lleve el nombre del Dr. Antonio Facio Castro

(TEXTO EN PAG. 5)

## GESTION ANTE INSTITUCIONES

### BANCARIAS

Va a formular el Instituto de Turismo a fin de que den facilidades para el desarrollo de la industria hotelera

## Falló Pozo Petrolero de Bris

Se han recibido tres solicitudes de ayuda para construir hoteles en Guanacaste y una en la zona Chacarita - Boca Barranca

(TEXTO EN PAG. 5)

Las posibilidades de que produzca petróleo el citado pozo son ya casi nulas, pero no obstante se proseguirá la perforación hasta unos 500 pies para determinar con seguridad si eso es cierto. Una falla en la formación del terreno ha impedido la localización. La Compañía hará un nuevo esfuerzo perforando otro pozo situado en la quebrada de "Cocoles", pero se trata de lo que se llama en términos petroleros una "trampa" y no una estructura. El nuevo pozo se localizará en territorio nacional, exclusivamente

(TEXTO EN PAG. 8)

## COLEGIO

SAN LUIS GONZAGA OFRECE DESFILE

(TEXTO EN PAG. 10)

## 7.000.000

DE DOLARES DE CUOTA

Fueron renovados por el Gobierno Británico en un período de un año, para la compra de caña a los países Latinoamericanos.

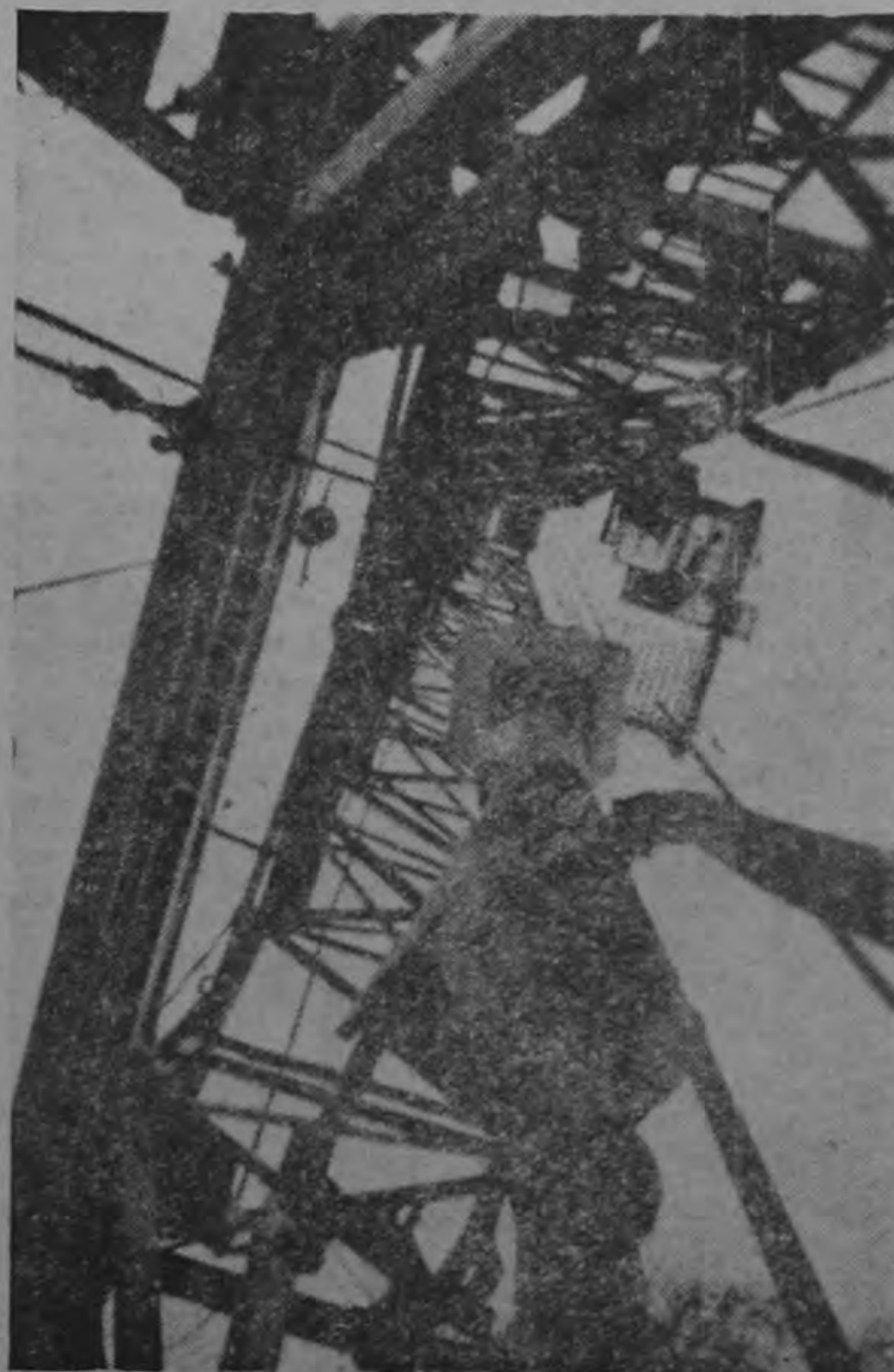
(TEXTO EN PAG. 5)

## SEGUNDA

REUNION DEL COMITE REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA

Se verificará en San José en el mes de enero próximo. En este sentido recibió el Ministerio de Agricultura, comunicación del Director General de ese organismo

(TEXTO EN PAG. 10)



ENORME POLEA VOLADORA.—En el pozo de Bris desde la cúspide de la altísima torre, los cables de acero sostienen la polea voladora, de donde parte la tubería a cuyo extremo se halla el taladro que va introduciéndose constantemente en las entrañas de la tierra en busca del ansiado oro negro.

SOSTIENE LA TUBERIA.— Exactamente en ese punto comienza a introducirse la tubería en la tierra. El movimiento de rotación que le imprimen los motores al taladro permiten la excavación constante. En este pozo de Bris se trabaja día y noche con la esperanza de localizar prontamente el petróleo.



## HOMENAJE A TONY FACIO

Cuando se escribe sobre una persona desaparecida, se suele destacar sus virtudes y esconder sus defectos. Sobre los muertos se hacen elogios que nunca se hubieran hecho en vida del elogiado. Hay un acuerdo tácito en respetar la memoria de los fallecidos que muy pocos se atreven a violar.

Pero cuando se habla de Tony Facio no hay necesidad de aplicar esa regla. Todo lo bueno que de él se pueda decir ahora, pudo haberse dicho durante su corta vida. Y nada habría que ocultar. Porque Tony fue esencialmente un hombre bueno, una alma grande, generosa. No conoció el odio. Todos sus actos fueron inspirados por el amor, un gran amor por sus semejantes que lo llevó a dedicarse al estudio de la medicina, y a hacer de su profesión un apostolado.

Como hombre bueno, era un buen ciudadano. No había tomado parte activamente en la política, pero sabía cumplir con sus deberes cívicos. Cuando el país se vio invadido en 1948, Tony creyó de su deber prestar servicios como médico. No tomó el arma para matar, aunque fuera en defensa de su patria. Se alistó para aliviar el dolor, para curar heridas de amigos y de invasores, sin discriminación de ningún género.

Partió con su batallón para Murciélagu en una triste mañana de Diciembre. Avanzó con un grupo de distinguidos elementos no combatientes, en busca de un lugar apropiado para establecer un puesto de la Cruz Roja. Llevaba el emblema humanitario bien visible. Sin embargo, los forajidos que habían ocupado la casa donde pensaban instalar la unidad de la Cruz Roja, abrieron fuego contra el desarmado grupo.

Y así, vilmente asesinado, murió el Doctor Antonio Facio Castro, cuando se disponía a cumplir con su función de médico, en la forma generosa en que él la entendía.

Murió, pues, por la patria. Fue asesinado cuando iba a aliviar el dolor. Lo mataron unos facinerosos a quienes él mismo hubiera curado con amor, caso de que ellos hubieran sido heridos.

Por eso resultaba muy natural que la Dirección General de Asistencia acordara bautizar con su glorioso nombre la nueva unidad hospitalaria de Liberia. Si Tony Facio es un héroe nacional, si el Dr. Facio Castro es un ejemplo del profesional médico que se sacrifica por sus semejantes, por qué no destacar su memoria llamando con su nombre un Hospital nacional, que se iba a ubicar en la cabecera de la provincia de Guanacaste donde él perdió la vida por servir a la humanidad?

Esas preguntas, u otras por el estilo se debieron de haber hecho los funcionarios de la Dirección de Asistencia y del Ministerio de Salubridad, antes de tomar su determinación —hace casi un año— de llamar "Hospital Antonio Facio Castro" al nuevo centro de salud construido en Liberia.

Los funcionarios creyeron que realizaban un acto de justicia que sería aplaudido por todos. Pero creyeron mal, porque pensaron en grande. Se equivocaron, porque midieron a las gentes interesadas con el mismo espíritu justiciero que a ellos los animaba. Se olvidaron de los que sólo respiran envidia, de los que viven ahogados entre intereses de campanario. Y se olvidaron también de los politiqueros amigos de aquellos que asesinaron a Tony Facio.

En estos días he visto con dolor la campaña acogida o promovida por cierto periódico, para que no se rinda al Dr. Facio el homenaje que su vida magnífica y su muerte ejemplar le tienen ganado. La quieren disfrazar de mil maneras. Se atreven a presentarla como un movimiento de "opinión pública local que debe ser respetada". Pero todos sabemos que es sólo producto de la mezquindad de unos pocos, que no pueden nunca representar el sentir elevado y justiciero, ni de los liberales, ni de los guanacastecos.

Pero basta con que ese reducido brote de pequeñez se haya producido, para que yo crea que la Dirección de Asistencia y el Ministerio de Salubridad deban desistir de su noble empeño.

El nombre de Tony Facio para mí venerado, debe merecer el respeto de todos cuantos lo mencionen. Y por eso no deseo verlo estampado en el Hospital de un lugar donde hay unos cuantos mezquinos que no quieren hacerle justicia.

Muchas oportunidades habrá de rendir homenaje a su memoria. Y si no se encontrará una instalación hospitalaria a la que darle su nombre, nada se habrá perdido. Porque el Dr. Antonio Facio Castro tiene un monumento en el corazón de todos los buenos costarricenses.

GONZALO J. FACIO

## Sigue el huracán "Janet" sembrando destrucción y muerte

CIUDAD DE MEXICO 29 (INS).—La oficina meteorológica mexicana informó hoy que el huracán JANET que ha sembrado la devastación en zonas del Caribe y de las costas mexicanas, recurrió hacia el norte en Veracruz encontrándose a las 10 de la mañana a 60 kms. al este de la ciudad portuaria de Nautla, estimándose que entrará a tierra entre Tuxpa y Tecolutla. Agrega que la navegación es sumamente peligrosa desde Matamoros hasta Nautla a lo largo de la costa mexicana del golfo de México. Los últimos mensajes de prensa dicen que la región de Quintana Roo,

azotada ayer por Janet, sigue incomunicada desconociéndose la magnitud de los daños causados. Veracruz informa que fuertes ráfagas y lluvias intensas azotaron el puerto en la madrugada pero no hay inundaciones ni se tiene conocimiento si hubo víctimas. Tampoco informa que está lloviendo copiosamente aumentando el peligro de nuevas avenidas del río Panuco que inundó el puerto la semana pasada. Agrega el informe que hay pánico entre los habitantes quienes buscan refugio en las partes altas de la población.

## El pensamiento de FIGUERES

### La Selección de Personal

Yo he notado que algunos aspirantes al desempeño de puestos en la Administración Pública, prefieren el antiguo método de dirigirse a las oficinas de los Ministerios o del Presidente, para pedirle recomendaciones.

Para los mandatarios es doloroso no prestar un servicio personal a los ciudadanos que lo solicitan, pero la Administración mejora si los empleados son escogidos con este nuevo criterio (por medio de la Oficina de Selección de Personal).

Mucha de la corrupción política del pasado se debió a que los dirigentes lograban colocar a sus amigos en posiciones que a veces no eran ni siquiera necesarias, y convertían el presupuesto nacional en una verdadera orgía. Hay un mundo de diferencia entre aquel sistema de repartirse el presupuesto en un festín politiquero, y el régimen austero de hacer pasar a los aspirantes por una oficina técnica que los examina y que los coloca estrictamente en atención a las necesidades de la administración. Esta lucha por erradicar las viejas prácticas es durísima para el gobernante, pero debe continuarse con severidad en Costa Rica. El país va siendo ya demasiado grande para que los Ministros o el Presidente sean sus agentes de empleos. Por otra parte, la costumbre de considerar los puestos públicos como prebendas del Presidente es humillante, degradatoria, y conduce a toda clase de corrupciones.

La Oficina de Selección de Personal tiene una influencia benéfica en la cultura general del país, pues estimula a capacitarse para el desempeño de puestos mejores. Contribuye a lograr la pureza del proceso electoral, porque evita que los empleados públicos sean instrumento de los politiqueros, y les quita el temor de ser despedidos por el delito de sentir simpatías por uno u otro partido. Y representa una economía apreciable en el presupuesto nacional, porque surte la Administración Pública de personal eficiente y honesto, que desempeña con pericia sus funciones.

(Tomado conferencia radial del 5 de Octubre de 1949, informando a la nación de la labor realizada por el Ministerio de Gobernación durante el gobierno de la Junta Fundadora de la Segunda República)

### CALLE FRANCISCO VILLAESPESA

CIUDAD TRUJILLO, 29. INS. El Consejo Administrativo designó hoy una calle con el nombre del poeta español Francisco Villaespesa.

### RETIRO DE FUERZAS CHINAS DE LA COREA DEL NORTE

HONGKONG, 29. INS. — La radio de Pekín informó hoy que 6 divisiones de "voluntarios" comunistas chinos serán retiradas de la Corea del norte y regresarán a China el próximo mes de octubre, sin agregar más detalles.

### LA MAXIMA TORMENTA DEL AÑO CERCA DE JAPON

TOKIO, 29. 29. INS. — El tifón Luisa azotó las islas del grupo Amami-Oshima hoy la tormenta más poderosa del año tomó rumbo a Kyushu en el sur del Japón. Las autoridades dicen que la tormenta que tiene vientos de 200 kilómetros por hora azotó a las pequeñas islas situadas a 184 kilómetros al sur de Tokio.

## POR QUIEN REPIGAN LAS CAMPANAS EN ARGENTINA

Por JESUS DE GALINDEZ

Hemingway tituló su novela sobre la Guerra de España "Por quién doblan las campanas". Su idea básica se contiene en la primera página: Cuando oigas doblar las campanas, no preguntes por quién están doblando; doblan por ti también.

Las campanas de toda Argentina repican estos días alborozadas. Y a la mente del observador lejano vienen las palabras que utilizó Hemingway. Porque las campanas de Argentina están repicando también por todos.

Perón fue un símbolo. Un símbolo de dictadura; en cierto modo similar a otras hispanoamericanas; en cierto modo más parecida a las fascistas europeas. Todavía en las semanas más recientes ha contemplado al general Rojas Pinilla seguir sus huellas en Colombia. Años atrás, Perón intentó formar un bloque hispanoamericano de dictaduras dirigido por él, y el eje Perón-Franco con ambiciones hacia el Mediterráneo; más a lo lejos están sus coqueteos con el Eje Hitler-Mussolini durante la Guerra Mundial.

Perón era quizás el dictador más fuerte de Hispanoamérica porque tenía visibles respaldos. Durante muchos años le apoyaron incluso fuerzas que hoy se han aliado con los dirigentes que al fin le derrocaron. Subió al poder originalmente adueñándose de un movimiento militar, reforzó su poderío personal adueñándose de los sindicatos, y en su primera elección consiguió las bendiciones de parte de la Iglesia argentina. Su justicialismo era un espejismo sin contenido, pero deslumbraba por simular una filosofía propia.

Y cayó. Hace pocos años oí a un radical argentino, traicionador su antigua ideología, decir que en el futuro habría en Argentina estatuas eveladas en honor a Perón que las existentes en honor a Sarmiento. Esas estatuas ruedan hoy por los suelos. Y muchedumbres gritan "Libertad" por las calles. Incluso, muchos que hasta ayer aplaudían al dictador.

Las campanas de Argentina repican de júbilo. Y los democratas del mundo entero las oímos con fraternal orgullo. Ayer mañana fue en la estatua de San Martín, en el Parque Central de Nueva York. Cientos de argentinos, casi todos exilados, se juntaron allí para exteriorizar su júbilo, y repicar simbólicamente las campanas de su corazón. Había allí caras veteranas en la lucha antiperonista. El director y propietario de "La Prensa", Gainza Paz; estudiantes con enumeración llenaria este artículo; caras que durante años y años hemos visto venir a conferencias y mítines celebrados en Nueva York. Pero había también muchas caras desconocidas, que hasta ayer no osaron expresar su repulsa al régimen dictatorial. Los valientes junto a los pusilánimes.

Las estrofas del himno argentino resonaron brías bajo la lluvia, que no arredró a los manifestantes. En muchos ojos se veían lágrimas. Los argentinos repican sus campanas de júbilo.

Peró yo me pregunto al mismo tiempo: ¿por quién repican esas campanas? ¿para qué repican esas campanas?

No basta con que haya caído Perón. Es preciso que esas campanas argentinas repiquen augurando una nueva era de libertad, de democracia efectiva, de justicia. Es preciso que la caída del dictador no suponga un simple cambio de dirigentes, ni un retroceso a campo alguno. Su caída ha sido lograda en una conjunción múltiple, de que formaban parte hombres y grupos que siempre combatieron a la dictadura o que pronto se desengañaron de su primer espejismo; el actual Presidente provisional, general Lonardi, pertenece a este último sector. Pero también han formado parte de esa coalición hombres y grupos que hasta anteaer apoyaron el régimen. ¿Quién va a dirigir la futura Argentina?

El peronismo pasó ya a la Historia. Lo que importa es el futuro. Hoy Gainza Paz es un hombre popular, al que asedian periodistas, amigos y otros; es difícil hallar un momento libre para conversar con él; pero tuvo ocasión de hacerlo ayer mañana, ante la estatua de San Martín, rodeado de argentinos jubilados. Hablamos de futuro argentino. Y Gainza Paz se muestra optimista, tiene confianza en el pasado del general Lonardi, en sus conspiraciones cuando el peronismo era fuerte.

Dios quiera, y los argentinos colaboren, para que ese optimismo se confirme en la realidad. Para que las campanas argentinas repiquen hoy por un futuro inmediato de libertad. Para que nadie haga buen uso con su conducta al peronismo caído de ayer.

Pero esas campanas repican también por todos nosotros. Ayer mañana había ante la estatua de San Martín exilados de muchos otros pueblos, en cuyos ojos brillaba la esperanza. Hombres que llevan en exilio muchos más años que los argentinos; quizás los veteranos son dominicanos del año 1930, quizás los más cortidos somos los que luchamos contra Franco desde 1936. Todos creemos escuchar en el eco de esas campanas argentinas un timbre nacional.

En Hispanoamérica los fenómenos políticos suelen estallar en cadena de reacción. Un movimiento hacia la dictadura suele provocar más sublevaciones de generales; y un movimiento popular suele provocar más caídas de tiranos.

¿Por quién repican las campanas de Argentina?... Por ti, pueblo sojuzgado bajo cualquier dictador. Por ti, que aguardas desde hace años. Por ti, si te alzas con el coraje de esos cristiano-demócratas de Córdoba, de esos oficiales y cadetes con dientes de estaca, hombres que durante años y años han sufrido, han esperado, han estado. Escúchalas con esperanza y fe. Que tus campanas sonarán también, sonarán...

## STEVENSON SERA OTRA VEZ CANDIDATO A LA PRESIDENCIA

JOHNSON CITY, TEXAS 29 (INS).—Adlai Stevenson declaró hoy que determinará primero cuál es el sentir de los dirigentes del partido demócrata antes de decidir si tratará de obtener la nominación presidencial en 1956. — Afirmó que la enfermedad del presidente Eisenhower no ha cambiado en forma alguna sus planes de decidir por sí mismo el curso a seguir en el asunto. Con anterioridad Stevenson había dicho que decidiría en noviembre pero hoy manifestó a los periodistas que no ve razón alguna por la que no pueda alterar nuevamente sus planes. El candidato presidencial demócrata en 1952 habló a los periodistas mientras visitaba al líder de la mayoría demócrata en el senado nacional, Lyndon B. Johnson en la remota hacienda de ésta cerca de Johnson City, Texas después de pláticas privadas extendidas con el prominente senador y con el presidente demócrata de la cámara de diputados Sam Rayburn. Los tres jefes demócratas negaron que hubiesen tratado asuntos políticos en sus pláticas pero Stevenson declaró significativamente; por ahora estoy tratando meramente de determinar cuáles son los deseos de los dirigentes demócratas del país.



# SE DA COMO UN HECHO QUE HOY SE SOLUCIONE EL CONFLICTO BANANERO

Tal como se había informado anteriormente, las conversaciones entre los elementos oficiales dirigidos por el Lic. Fallas y los representantes de la Compañía, se reanudaron ayer. Después de todo el día de agotadoras deliberaciones se logró obtener por parte de la empresa la concesión de los dos puntos fundamentales que estaban constituyendo el escollo para llegar al arreglo final.

De acuerdo con la aceptación de lo propuesto en el nuevo plan propuesto por el Lic. Fallas, después de obtenerlo de los trabajadores, la Compañía concede el aumento de 40 céntimos diarios a partir de la terminación de la huelga. Además admite la intervención del Ministerio de Trabajo en la investigación de la justa causa en los despidos de los dirigentes sindicales.

## CONVERSA CON DIRIGENTES

El señor Ministro Fallas proce-

dió inmediatamente después a conversar con los representantes de los trabajadores, con el fin de manifestarles que se había logrado obtener lo pedido. Los dirigentes se encontraban en espera del resultado de las gestiones.

Informados de lo logrado, al principio trataron de oponer algunas objeciones pero fueron notificados de que estas concesiones eran las últimas que se podrían obtener de la empresa, y que por otra parte sería la última gestión que el Gobierno estaría dispuesto a emprender.

## ACEPTAN DIRIGENTES

En vista de lo anterior, los dirigentes optaron por aceptar las nuevas proposiciones, pero condicionaron esa aceptación a la resolución final de todos los trabajadores. Con este motivo acordaron salir ayer mismo por Laurel a informar a todos los huelguistas.

## PARA MEDIO DIA

A más tardar, para mediodía de hoy se espera la respuesta definitiva de los trabajadores. El señor Fallas ha manifestado que de ser necesario la comitiva oficial se trasladará a Laurel hoy en el caso de que se produzca algún inconveniente que amenace dar al traste con lo logrado. Esperan de-

jar totalmente solucionado el conflicto en el día de hoy.

## TELEGRAMA DE LOS DIRIGENTES

Golfito  
Sr. Presidente de la República  
Casa Presidencial

Informa la prensa que Gobierno efectuará riego de plantaciones bananeras mediante helicópteros. Manifestámoste categóricamente consideramos esa medida contraria al derecho de huelga legal. Por Comité huelga Atte.,

Pedro Flores Díaz, Eladio Guílo Sánchez.

# Completo acuerdo en sesión celebrada por la Dirección de Industrias y Comité de Normas

Completo acuerdo obtenido en la sesión de antenoche entre la Cámara de Industrias de Costa Rica, la Dirección de Industrias del Min. de Agricultura e Industrias y el Comité de Normas y Asistencia Técnica. De igual manera, en la mañana de ayer en la entrevista de los directivos de la Cámara de Industrias con el Sr. Ministro de Economía y Hacienda se

llegó a un acuerdo muy favorable a la industria, respecto a los puntos de ese proyecto que corresponde a dicho Ministerio definir, especialmente en cuanto a exenciones de impuestos se refiere, para estímulo de las industrias del país. Hoy mismo se presentará a la Asamblea Legislativa el proyecto citado, que es el fruto

de la intensa labor desarrollada por los representantes de la Cámara y los funcionarios antes mencionados. El proyecto coordina de una manera excelente los puntos de vista expuestos por los presentes en esta reunión, todo en propósito básico de que esa ley lleve a ser un órgano verdadero de fomento industrial.

# INVITAN A LA RERUM NOVARUM AL SEGUNDO CONGRESO BANCARIO DE AMERICA

Se celebrará en Santiago de Chile los días 27, 28, 29 y 30 de octubre próximo. — Montevideo, setiembre 19 de 1955

Señor  
Eddy Alvarez G.  
Apartado 2167  
San José Costa Rica C. A.

## De nuestra consideración:

Tenemos el agrado de reiterar a ustedes nuestra invitación para concurrir al 2º Congreso de Bancarios de América que organiza esta Confederación, el que se realizará en Santiago de Chile, los días 27, 28, 29 y 30 de octubre próximo.

Como ya han contestado favorablemente la mayoría de las Organizaciones gremiales de bancarios de América, escontamos el éxito del Congreso, al que seguramente contribuirá la presencia de ustedes. En él pondremos nuevamente de manifiesto los sentimientos fraternos y de solaridad que nos unen, como trabajadores, como bancarios y como ciudadanos de los pueblos de América.

Creemos oportuno recordar a ustedes:

a) — Que todas las Organizaciones que estén representadas en

el Congreso tendrán voz y voto, conforme a las disposiciones establecidas en el Reglamento del que adjuntamos copia;

b) — Que el temario será aprobado definitivamente en la primera reunión del Congreso, pudiendo introducir las modificaciones que se han aceptadas por la mayoría;

c) — Que las Delegaciones de las Entidades concurrentes pueden estar integradas hasta por un Delegado titular, un suplente y el número de asesores que cada Entidad designe;

d) — Que la Federación de Sindicatos de Empleados de Bancos de Chile, en su carácter de Entidad locataria, sede del Congreso, correrá con los gastos de estadía de los Delegados titulares y suplentes;

e) — Que los gastos de pasaje de ida y vuelta a Chile de toda delegación, así como los gastos de estadía de los Asesores, correrán por cuenta de sus respectivas Entidades;

f) — Que las Comisiones de estudio podrán integrarse con delegados titulares y asesores, quienes tendrán derecho a voto individualmente en todas las resoluciones que se tomen;

g) — Que en las reuniones plenarios del Congreso sólo tendrán derecho a voto cada una de las Organizaciones presentes, por intermedio del Delegado titular que designen.

Esperando que ustedes se sirvan comunicarnos y a la brevedad posible el probable número de personas que integrarán la Delegación de esa Organización, aprovechamos la oportunidad para reiterarles las seguridades de nuestra mayor consideración.

Fraternamente,

DANIEL SILVA CORREA  
Secretario de Relaciones

JOAQUIN D'ALESSIO  
Presidente

# Nunca como ahora ha servido tan oportunamente el Seguro Social

En esta redacción hemos recibido la visita de varias personas, las cuales se dicen viejas aseguradas de la Caja Cotarricense del Seguro Social, y quienes nos ruegan insertar las siguientes líneas:

— Algunas quejas se han producido en la prensa diaria por deficiencias en los servicios que presta el Seguro Social, pero, a la verdad, nosotros que llevamos años de cotizar para distintos regímenes y que hemos sufrido dolencias en estos días, no podemos menos

que agradecer los oportunos servicios de médicos, farmacia y demás dependencias del Seguro, gracias a los cuales, ya nos encontramos restablecidos y en disposición de seguir atendiendo nuestros trabajos cotidianos. No sólo en cuanto a atenciones del Policlínico, sino en visitas al hogar de los médicos del Seguro, estamos muy agradecidos, lo que consideramos de nuestro deber consignar públicamente. TRINIDAD O. FERNANDEZ y otros".

## — ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA" —



# AHORA SI PUEDE USTED COMPRAR UN



porque se lo damos en las más favorables condiciones de pago!



El Country Sedan

CONSULTE MAÑANA MISMO A NUESTROS AGENTES AUTORIZADOS O POR MEDIO DE LOS

# AUTOFORES LTDA.

EDIFICIO "FORD" — PASEO DE LOS ESTUDIANTES

TELEFONOS

7200 - 7201  
7202 - 7203



FORD

LINCOLN - MERCURY





Betsy Blair



# "MARTY"



Ernest Borgnine

Dos premios importantes ha recibido la película "Marty" en el Festival Cinematográfico de Cannes; uno de ellos es el Premio Mayor, La Palma de Oro, que por primera vez se otorga a una producción realizada en los Estados Unidos; otro es un Premio Especial que la Oficina Católica Internacional de Cine quiso obsequiar a ésta, dándole así, muy cristiana película.

Estamos frente a un espectáculo imbuido de realismo y de ternura, donde todos los contratiempos de los personajes, llenos de humanismo y humor, encuentran solución a través del camino cordial de la nobleza.

Ernest Borgnine, quien hizo papeles de villano en "De aquí a la Eternidad", "Veracruz" y "Conspiración de Silencio", nos da un personaje nuevo, distinto, plétórico de bondad y matizado de timidez. Indiscutiblemente Borgnine se ha convertido en una gran figura de la cinematografía americana.

La compañera de Borgnine, que comparte con él un justificado éxito en "Marty" es Betsy Blair, quien con esta película

ha alcanzado el estrellato, después de haber estado actuando de corista y en papeles secundarios en los teatros de Broadway. Merece la nueva actriz Blair la posición que el productor Harold Hecht le ha concedido, ya que ha demostrado tener un fino talento escénico y ha logrado en la película que nos ocupa desempeñar una difícil y notable actuación.

El cine norteamericano tiende con esta producción a humanizarse, a buscar en el mundo latino el modelo constante de la ternura infinita, que las nobles familias italianas han ejemplarizado a través de la historia.

Las escenas de las viejas matronas italianas, que se encuentran en el camino de la vejez se entretienen meditando sobre esta etapa angustiosa de la vida, están interpretados magistralmente por Esther Minciotti y Augusta Ciolli. Casi aseguráramos que los propósitos del argumentista Paddy Chayefsky llegaron a una altura que no sospechó siquiera y que superó en mucho sus propósitos. Pocas veces se han visto escenas de tanto realismo y naturalidad

como las que estas viejas desempeñan.

También debe citarse al actor Joe Mantell, quien personifica la amistad con todo su desinterés y celos, ayudando a Borgnine en la compleja interpretación de un hombre ingenuo, solitario y tímido.

El Director de "Marty", Delbert Mann, demuestra una sensibilidad para asuntos caseros, en las que la charla familiar, jovial y amistosa, se mezcla con los problemas domésticos, intrascendentes y desdramatizados, en una doble trama de comprensión y enfado.

Es explicable que la Oficina Católica Internacional otorgara el Premio Especial a "Marty", porque esta película aborda el problema social del matrimonio, y hace sentir su fuerza y su necesidad enalteciendo el hogar y la familia.

A. S. C.

## Ecuatoriano desea establecer correspondencia con Srta. costarricense

Quito, 25 de Septiembre de 1955  
Señor  
Director del Diario  
LA REPUBLICA de  
San José, Costa Rica.

Respetado señor:  
Soy uno de los ecuatorianos que admiro fielmente a Costa Rica y todo costarricense que llega a nuestro país es muy bien recibido y que por lo visto siempre ha existido lazos de amistad entre Ecuador y Costa Rica.

El objeto de la presente es el siguiente: soy joven de 28 años y deseo tener correspondencia con señoritas costarricenses. Pueden escribir, a: Señor Trajano Brito. Correo Central. Quito, Ecuador.

Por la atención que sabrá dispensarme Sr. Director quedo de Ud. muy atte.

Trajano Brito

## DON CORNULFO DICE:



Francamente no entiendo por qué la Municipalidad insiste en botar plata para ampliar las avenidas. Yo encuentro que son suficientemente anchas para que quepa en ellas mi mentalidad, puesta de a diez en fondo con las de mis demás compañeros del Sofá. Lo que debería hacerse es precisamente lo contrario, angostar las calles todavía más, construyendo sobre la acera, como en el Hotel Oriental y en el nuevo edificio de la Librería Universal. Esto ayudará mucho a la unión de la familia costarricense, pues los vecinos podrán darse la mano de ventana a ventana, a través de la calle.

## Enorme interés despierta el Concurso Escolar sobre Golfito

Considerable demanda ha tenido el panfleto "Golfito" editado por el Departamento de Relaciones Públicas de la Compañía Bananera de Costa Rica.

Centenares de solicitudes han sido recibidas solicitando este folleto que está circulando profusamente en todas las escuelas y colegios del país.

La Compañía ha ofrecido viajes de excursión a Golfito a los siete alumnos que escriban las mejores composiciones sobre el tema del panfleto, como premio, corriendo un viaje para el mejor alumno de cada una de las siete

provincias. Por medio del Ministerio de Educación Pública se ha venido haciendo la distribución del panfleto en todas las escuelas públicas de la Nación.

Los alumnos que resulten triunfantes en el concurso que se cierra el 115 de noviembre, viajarán a Golfito y serán huéspedes de los alumnos de la Escuela Central de dicho puerto.

Toda composición debe ser dirigida al Apartado 2241, en esta capital, lo mismo que los pedidos de copias extras del panfleto sobre Golfito.

## Reconocimiento de la Municipalidad y del pueblo de Paraíso al Jefe de Obras Hidráulicas del MOP

El Departamento de Obras Hidráulicas del MOP ha comenzado los trabajos de construcción de la red de distribución de la cañería de Paraíso por lo que los vecinos y la Municipalidad se encuentran muy contentos expresando el agradecimiento en nombre del pueblo el Presidente Municipal don Adilio Mata Alvarado de quien es la siguiente nota:

Paraíso 23 de setiembre de 1955

Señor  
Ingeniero León Venegas M.  
Jefe del Departamento de  
Obras Hidráulicas  
Ministerio de Obras Públicas  
S. D.—

Apreciable Ingeniero Venegas: Estando la Municipalidad efectuando en estos momentos el transporte de Puntarenas a Paraíso, de la tubería llegada para los trabajos de cañería que ya han comenzado, en este Centro, el Departamento a su digno cargo; es mi deseo y siento también que es de mi obligación, expresarle mi reconocimiento por la valiosa colaboración que nos ha venido usted prestando para la consecución de esta obra tan necesaria y útil para todo un pueblo.

Le reitero mis agradecimientos que, a no dudarlo, comparten mis compañeros Municipales y todos los paraiseños que se beneficiarán con el mejoramiento de este servicio de cañería, y me suscribo nuevamente de usted como su seguro servidor muy atento,

ADILIO MATA ALVARADO  
Presidente Municipal de Paraíso

Con motivo de haberse comenzado la construcción de la red de distribución del distrito central de Paraíso, el Presidente Municipal envió al Jefe del Departamento de Obras Hidráulicas del MOP una carta de felicitación en la que expresa el agradecimiento de los vecinos y el suyo propio por la ayuda siempre constante que le ha dado al pueblo de Paraíso. El Ingeniero León Venegas ha contestado lo siguiente:

San José, 27 de setiembre de 1955

Señor  
Adilio Mata Alvarado  
Pdte. Municipal de Paraíso

Estimado señor: Es para mí muy satisfactorio el que se haya podido dar comienzo a los trabajos de la red de Distribución de la cañería en esa ciudad.

En mucho ha inculcado el celo demostrado tanto por usted como por el Presidente Municipal así como sus compañeros de Concejo, en la consecución de tan importante obra.

Agradeciendo su estimable nota, aprovecho la oportunidad para suscribirme de usted muy atento y seguro servidor,

LEON VENEGAS MORENO  
Ingº Jefe de Obras Hidráulicas

## LA DIRECTIVA DE Filial ANDE del Cantón Central de San José,

convoca a una Reunión el próximo sábado 1º de octubre, a las 8:30 horas, en el salón de Actos de la Escuela Juan Rafael Mora, para elección de la Directiva y Delegados Congreso ANDE.

La Dirección Provincial ha dado permiso.

Presidenta  
DINORAH v. de D'AMBROSIO

## La Naturaleza es Así por WALT DISNEY



## DANIEL EL TRAVIESO



Yo se que te molesta lavar mis ropas tan sucias, por eso las tiré al latón de la basura...



## Gestión ante las Instituciones Bancarias para el desarrollo de la Industria Hotelera.

La Gerencia del Instituto Costarricense de Turismo, en cumplimiento de un acuerdo de la junta directiva, va a llevar a cabo ante las instituciones bancarias una importante gestión, que es de la mayor trascendencia para el futuro

desarrollo de la industria del turismo en Costa Rica.

Se trata de la financiación para la construcción de hoteles apropiados, con lo cual se beneficiarán no solo los viajeros del exterior, sino también el turismo nacional,

el cual tratará también de estimularse, una vez que haya los lugares adecuados para recibirlo.

Concretamente, ya el ICT ha recibido cuatro solicitudes de esta índole, para edificar tres hoteles en Guanacaste y un hotel en la

zona Chacarita-Barranca, muy cerca de la Interamericana. Sin embargo, los interesados confían en que se les ayude por parte de la banca, como sucede en todos los países del mundo en los cuales se estimula y se ayuda al des-

envolvimiento del turismo.

En estos días, la Gerencia del Instituto de Turismo se va a ocupar de realizar la gestión, que como decíamos, es fundamental para que efectivamente pueda desarrollarse la industria turística.

## ¡ TODOS LOS COSTARRICENSES COSTEAMOS EL HOSPITAL DE LIBERIA!

El próximo 12 de Octubre se inaugura el moderno Hospital Regional de, situado en Liberia, para de servir la Provincia de Guanacaste. Es una nueva unidad del sistema Hospitalario Nacional, costada por todos los costarricenses, quienes somos los propietarios, en la misma forma en que somos propietarios todos los costarricenses de la Planta Hidroeléctrica que, en La Garita, construye el I. C. E., no pudiendo en forma alguna pertenecer a los moradores del caserío de la Garita por el hecho de que ahí se

construye.

En estos días que queda dicho a propósito de algunas publicaciones aparecidas en la prensa relacionadas con el hecho de que se haya escogido el nombre de un joven médico, gloria nacional, para honrar con su nombre una instalación hospitalaria que, a mo-

do de augurio, esperamos sepa no blemente aliviar el dolor y por todo su futuro ser digna de la memoria que simboliza.

Nuestros valores en la vida cívica son símbolos nacionales, como son exponentes de la nacionalidad las instituciones de servicio público; unos y otras nos perte-

necen a todos.

La noble y gloriosa memoria del Dr. Tony Facio Castro, de quien somos deudores todos los costarricenses, será símbolo permanente para las generaciones venideras, de las virtudes cívicas y el patriotismo, en aquel hospital, monumento que todo un pueblo

consagra a su memoria.

Dr. Rodolfo Céspedes F., Dr. Roberto Ortiz B., Dr. Rodrigo Altmann, Dr. Fernando Trejos E., Dr. Rodrigo Cordero Z., Dr. Rodrigo Saborio E., Dr. Rodolfo Vinocour G., Dr. Guido Miranda G., Dr. Jorge Salas C., Dr. Orlando Estrada.

\$7.000.000.00 de cuota fueron renovados por el gobierno británico para comprar café en países Latinoamericanos

La Legación Británica nos ha enviado para su publicación, el siguiente comunicado:

El Gobierno de su Majestad Británica ha decidido renovar por un período de un año, comenzando el 1 de setiembre de 1955, la cuota de £ 2.500.000 (cerca de U. S. \$ 7.000.000) colocados para la compra de café de los países Latino Americanos del área del dólar, destinados para el consumo doméstico en el Reino Unido.

### Repatriación de prisioneros de guerra alemanes

Por Charles S. Klensch. MOSCÚ 29 —INS— La Unión Soviética anunció hoy que se ha tomado la decisión formal de repatriar a nueve mil seiscientos veintiseis prisioneros de guerra alemanes que aún se encuentran en las cárceles rusas.

Todos los cautivos, tanto civiles como soldados, fueron acusados de "crímenes de guerra" contra el pueblo ruso.

De ese total, ocho mil ochocientos setenta y siete serán liberados incondicionalmente para regresar a sus hogares en la Alemania Oriental u Occidental.

Los 749 restantes serán entregados a las autoridades en la república federal alemana o en la república democrática alemana comunista por la "graveidad especial" de sus crímenes y serán juzgados de acuerdo con las leyes alemanas locales.

La decisión por el Presidium del Supremo Soviet (Parlamento) fue publicada en la edición de esta mañana de Pravda, el periódico del Partido Comunista e Izvestia, el órgano del gobierno.

Esta acción siguió a las solicitudes hechas al Kremlin por las delegaciones en Moscú a principios de este mes. El Canciller de Bonn, Konrad Adenauer, recibió privadamente la promesa de la libertad de los cautivos. Al terminar las conversaciones entre Rusia y la Alemania Oriental el gobierno soviético públicamente anunció que consideraría favorablemente la solicitud hecha por el Premier Otto Grotewohl que pidió la libertad de los prisioneros.

"Teniendo en cuenta desde la terminación de la guerra más de 10 años han pasado y los criminales de guerra sentenciados por los crímenes ya han servido una porción considerable de sus penas, el Presidium del Supremo Soviet de la URSS decidió liberar antes de la terminación de sus sentencias a ocho mil ochocientos setenta y siete ciudadanos alemanes y repatriarlos de acuerdo con su lugar de residencia en la república democrática alemana y la república federal Alemana".



# Ya está listo el NUEVO DIRECTORIO TELEFONICO

Para comodidad de nuestros suscritores, a partir de hoy será distribuido en las siguientes partes:

Oficinas Centrales de la Compañía — Avenida Quinta — Entrada Lateral  
Horas: 8 a 11 a.m. — 1 a 5 p.m. — sábados 8 a 11 a.m.

Departamento de Medidores de la Compañía — Calle 21, Avenidas FG/1  
(de la Estación del Ferrocarril del Norte, 150 varas al Sur)

Horas: 8 a 11 a.m. — 1 a 5 p.m. — Sábados 8 a 11 a.m.

Almacén CASCO LTDA. — Calle 6, Avenidas 2/4 — frente al Registro Civil  
(espacio gentilmente cedido por esta firma).

Horas: 8:30 a 11 a.m. — 1:30 a 5 p.m. — sábados 8:30 a 11 a.m.

Se entregará un ejemplar para cada teléfono suscrito a cambio del directorio actual y contra presentación de recibo por servicios telefónicos del mes de agosto pasado.

Los suscritores de Provincias podrán retirar sus directorios en las respectivas Centrales Telefónicas, con sujeción a las normas antes indicadas.

## COMPAÑIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, S. A.

Setiembre 29 de 1955.



# INFORMACION EXTRANJERA GENERAL

## Francia se opuso resueltamente a cualquier plan para seguridad europea que se base en condiciones impuestas por el Kremlin

**NACIONES UNIDAS 29 (INS)** (Por Pierre J. Huss)—Francia se opuso hoy resueltamente en las Naciones Unidas a cualquier plan sobre la seguridad europea que se base en las condiciones impuestas por el Kremlin: La "liquidación" de la organización del tratado del Atlántico del Norte y la evacuación de las fuerzas que los Estados tienen destacadas en el viejo continente.

El Ministro de Relaciones Exteriores francés, Antoine Pinay, reafirmó con sus palabras el frente unido que las potencias occidentales mantienen en relación con la reunificación de Alemania, y señaló que su gobierno reconoce al gobierno de la república federal alemana como el verdadero vocero de la Alemania entera.

Pinay también descartó categóricamente cualquier ingerencia extranjera en los asuntos internos de las dependencias francesas del África Septentrional, y previno que los brotes de violencia irrumpan recientemente en Algeria y Marruecos pueden haberse originado

en un esfuerzo de los comunistas por abrir "un nuevo frente" en aquel continente. Hablando desde la tribuna de la Asamblea General de las Naciones Unidas ante un nutrido auditorio en el que se hallaban los cancilleres Viacheslav Molotov, de la Unión Soviética, y Harold McMillan, del Reino Unido, al

igual que altos personeros de los Estados del bloque árabe, Pinay afirmó: "Francia desempeña en África una misión que sólo ella puede cumplir". Luego recordó la reciente resolución del gobierno de París otorgándole la autonomía al Togo, Francia, al igual que la promesa hecha por el Premier Edgar Faure de impartir a Marruecos "la características de un estado moderno, democrático y soberano".

## 150 MUERTOS SE PRODUJERON EN CHETUMAL CON EL HURACAN JANET, LA POBLACION FUE TOTALMENTE DESTRUIDA

**CIUDAD DE MEXICO 29 (INS)**—El vespertino "Ultimas Noticias" dice en su segunda edición que informes transmitidos por la estación de radio del aeropuerto de la Compañía Mexicana de Aviación en el puerto de Chetumal indican que esa población "se encuentra totalmente destruida y bajo escombros, habiéndose encontrado hasta el momento 150 cadáveres".

El diario agrega que casi un centenar más de personas han desaparecido, suponiéndose que la mayoría de ellas hayan "perdido" ahogadas o se encuentran heridas lejos de los lugares donde se hallan las brigadas de salvamento". El aeropuerto de aquella población, sin embargo, ya está en condiciones de ser utilizado.

En el interin, se carece de noticias oficiales sobre la situación imperante en aquella zona tan duramente castigada por el huracán Janet el martes pasado. Partes de Tampico, por otro lado, informan que los habitantes están abandonando la ciudad debido a la amenaza de una nueva inundación. El gobierno ha ofrecido medios de transporte gratis en aviones militares, ferrocarriles y autobuses ante el peligro de que estallen epidemias por escasez de medicinas y alimentos.

### Los líderes máximos de Rusia proyectan visitar la India

**NUESVA DELHI 29 (INS)**—Se informa que el Primer Ministro de la Unión Soviética, Mariscal Nikolai Bulganin, y el jefe del partido Comunista ruso, Nikita Khrushchev, proyectan visitar la India antes de fines del año en curso. Según informaciones dadas en esta capital, los personeros soviéticos vienen invitados por el Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru. El pasado junio Nehru hizo una visita de estado a Rusia donde se le recibió y atendió calurosamente.

### Lider comunista italiano ha llegado a Pekin

**HONG KONG 29 (INS)**—El radio de Pekin dijo hoy que Pietro Nenni, el líder socialista y líder comunista italiano, llegó a la capital de la China roja hoy por vía aérea en una visita respondiendo a la invitación del "comité de guerrilleros de la paz". La radioemisión dijo que Nenni fué recibido en el aeropuerto por los funcionarios chinos.

## El Vice Presidente Nixon habla de la política de los Estados Unidos y la pondera por su claridad

**WASHINGTON 29 (INS)**—El Vice-Presidente Richard M. Nixon declaró hoy al término de una sesión del consejo nacional de seguridad de dos horas de duración que el gobierno de los Estados Unidos no entreve "para futuro próximo" la necesidad de modificar sus orientaciones en materia de política económica o inter-

nacional. Nixon se mostró reacio a discutir los asuntos tratados por el consejo en ausencia del presidente Eisenhower; empero, el vice-presidente subrayó que ni esa entidad ni el gabinete tienen, en términos generales, la misión de establecer las políticas de la administración. Al salir de la casa blanca después de terminada la

reunión, el vice-presidente dijo a los reporteros: "por el momento, las políticas que mantiene el gobierno sobre política exterior y económica son lo suficientemente claras y bien definidas para no precisar cambios o nuevas decisiones, ni contemplaciones durante el futuro próximo."

### Visita de buena voluntad al Ecuador de destructores de la Marina de los EE. UU.

**WASHINGTON 29 (INS)**—La marina de guerra anunció hoy que tres destructores norteamericanos harán una visita de buena voluntad a Ecuador este mes. Los buques son El Caperton, El Dorsteh, y El Gatling que tienen en base Newport, Rhode Island. Los barcos partirán mañana y llegarán a Guayaquil el 7 de octubre, para una visita de cinco días.

### Francia advierte la posibilidad de un nuevo frente comunista en Africa

Por Pierre J. Huss **NACIONES UNIDAS, NUEVA YORK 29 (INS)**—Francia advirtió hoy a la Asamblea de las Naciones Unidas que los recientes desórdenes en Marruecos pueden ser el resultado de los esfuerzos comunistas por establecer un nuevo frente en Africa. El Ministro del Exterior Antoine Pinay, en un discurso franco y enérgico ante el foro de las Naciones Unidas, prometió que Francia está determinada a no ceder a los territorios norteafricanos "una verdadera independencia dentro de una asociación voluntaria" firmemente rechazó toda interferencia extranjera en los asuntos africanos de Francia. Pinay declaró también que el resultado de los regímenes actuales de la Alemania Oriental, occidental "nos llevará a un callejón sin salida".

## TODO LISTO PARA QUE EL GENERAL PERON PUEDA ASILARSE EN SUIZA

**ZURICH 29 (INS)**—Los amigos de Perón en Suiza le enviaron seguridades de que todo está "arreglado" para su cómodo exilio en Suiza y también le garantizaron asilo, residencia y fondos adecuados. También se han asegurado de que estos informes lleguen a él aunque oficialmente se encuentra incomunicado a bordo de una cañonera paraguaya. La que principalmente ha actuado entre bastidores preparando el exilio de Perón en Suiza

es la jugadora de tenis María Weiss, una trigueña de 35 años que fué la amiga más íntima de Eva Perón. María vino a Suiza inmediatamente después de la caída de Perón para preparar el terreno. Tiene un poder ante notario que le dió Perón y hay rumores de que ella será su próxima esposa. La policía suiza está tratando de encontrar el paradero de María Weiss quien ha estado al con-

tacto con los principales agentes de las propiedades en Zurich y Ginebra. La señora Weiss telefonó desde Austria el pasado sábado pidiendo a los agentes que le prepararan listas de las villas convenientes que tuvieran en venta. También se aseguró de que la fortuna de Perón en Suiza, que se calcula entre 16 y 20 millones de dólares, dividida entre bancos privados, confiscada ni en ninguna forma interferida bajo ninguna circunstancia.

### Ventas de armas checoeslovacas a Egipto

**CAIRO 29 (INS)**—Una misión militar salió hoy rumbo a Praga para discutir los detalles de la venta de armas checoeslovacas a Egipto. (En Jerusalem el Premier israelí Moshe Sharet protestó ante la Unión Soviética por mediación del encargado de negocios Nikolai Klommov, contra cualquier acuerdo de proporcionar a Egipto armamentos procedentes de los países del bloque soviético. Se tiene entendido que Sharet advirtió que las embarques de armas a los estados árabes amenazarían la paz en el medio oriente.

### Gainza Paz hablará de nuevo en la ANPA

**NUEVA YORK 29 (INS)**—Dr. Alberto Gainza Paz, propietario del periódico la prensa de Buenos Aires, Argentina, antes que el gobierno del presidente Juan D. Perón se incautase el diario, ha sido invitado a hablar nuevamente ante la asociación de propietarios de periódicos norteamericanos (ANPA) en su convención anual fijada para abril de 1956. Con ese fin el Dr. Gainza Paz, que se halla actualmente en la ciudad de Nueva York, recibió un telegrama del presidente de la ANPA Richard W. Sloan.

### LOS TESOROS CASI FABULOSOS DE PERON

**Bs. Aires 29.**—Hoy han sido llamados varios joyeros y anticuarios para ayudar a las autoridades a hacer un inventario y valorizar las posesiones privadas de Perón. Entre los primeros objetos sometidos a su atención hoy por la mañana figuró un elefante de oro macizo que pesa más de 6 libras con una enorme esmeralda incrustada en la cabeza. Los expertos no han dicho el valor de la figura pero manifestaron que la única esmeralda mayor que se sabe existe está en posesión del Aga Khan. Se presume que esta figura es uno de los centenares de regalos de enorme valor recibido por Perón y Eva Perón de sus asociados en distintos negocios, y de los gobiernos extranjeros. Un collar de esmeraldas con quince esmeraldas y dos quilates que se dice fué un regalo Unión Soviética, figura en la colección.

### HASTA 240 KILOMETROS POR HORA CORRE EL JANET

**BOLETIN NUEVA ORLEANS 29 (INS)**—El observatorio de Nueva Orleans dijo el siguiente boletín sobre el huracán Janet a las 10 de la mañana (hora central): "El gran huracán Janet está centralizado a unos 64 kilómetros al este de Nautla, México, cerca de los 20.2 grados latitud norte y 95 grados longitud oeste a las 3 de la mañana (hora central) se movía entre oeste y oeste noroeste a razón de 16 a 20 kilómetros por hora. "Los vientos más fuertes se calcula de 140 a 240 kilómetros por hora cerca del vértice vientos de centro y rachas hasta 320 kilómetros hacia el sur. Las indicaciones son de que el centro del huracán avanzará tierra adentro en Nautla y Tuxpan poco después del mediodía y esta noche estará sobre las montañas."

### Entrevistado el Presidente Lonardi

**BUENOS AIRES 29 (INS)**—Luis Alberto Alipaz, director del periódico La Nación, de la Paz, recibió hoy una audiencia especial del presidente provisional argentino Eduardo Lonardi. Alipaz obtuvo importantes declaraciones de Lonardi de interés especial para las relaciones argentino-bolivianas. Después de la entrevista Alipaz viajó por la vía aérea hacia Rio de Janeiro.

### Actriz soviética invitada a los EE. UU.

**MOSCU 29 (INS)**—El nombre de la primera bailarina rusa Galina Ulanova fue agregado hoy a la creciente lista de estrellas artísticas soviéticas que han sido invitadas a Estados Unidos. Carleton Smith, de la fundación nacional de artes, se expresó en caluroso elogio para la bailarina después de verla en el ballet "Giselle". Manifestó Smith que la función de la noche del miércoles fue "una de mis experiencias más grandes en el teatro de que fui llevado a ver a la Pavlova en "La muerte del cisne" a la edad de 5 años."

### Vuelos trasatlánticos

**WASHINGTON**—USIS Un dato de estadística: cada 17 minutos vuela un avión comercial entre los Estados Unidos y Europa. Estos aviones en el mes de julio realizaron 1.280 vuelos de ida y regreso entre los dos continentes.

### LOS PRECIOS EN EL MERCADO DE CAFE

**NUEVA YORK 29 (INS)**—El café brasileño cerró con tono débil al término de la jornada de hoy en la lonja cafetera de Nueva York. Las cotizaciones por libra para los futuros del café santos, contrato S. fueron: Diciembre, 49 75 centavos—baja 24 centésimos de centavo; y marzo cuarenticinco con sesenticinco—baja 35. Las entregas inmediatas del café colombiano se cotizaron hoy en Nueva York a 73 centavos por libra, sin variación.

### PERROS POLICIAS HACEN DESPEJE DE CALLES

Nuevas Las fuerzas de seguridad usaron también perros policia para despejar las calles resultando mordido un niño por uno de los perros. Las tropas y policía tienen el completo control de la ciudad a mediodía y hay numerosos arrestados.

**PRONOSTICO DEL TIEMPO**

En el día de hoy ocurrirán chubascos aislados, algunos con tormenta en casi todo el territorio nacional. Por la tarde en las regiones del interior y por la noche en las costas. El calor continuará disminuyendo débilmente.

**SERVICIO METEOROLOGICO DEL MAI.**

### Sacerdotes en libertad

**HONG KONG**—USIS.—Tres sacerdotes católicos de los Estados Unidos fueron puestos en libertad y cruzaron la frontera china. La semana pasada las fuerzas comunistas chinas pusieron en libertad a otros dos norteamericanos de los grupos que aun se hallan en su poder.

### Obras en el Canal de Panamá

**BALBOA**—USIS.—El grave peligro que antes amenazaba al Canal de Panamá, ha sido conjurado finalmente mediante obra de emergencia que removió grandes rocas que habían comenzado a derrumbarse en la Zona de Contractor's Hill. Este derrumbamiento habría podido interrumpir el servicio en el Canal por varios meses.

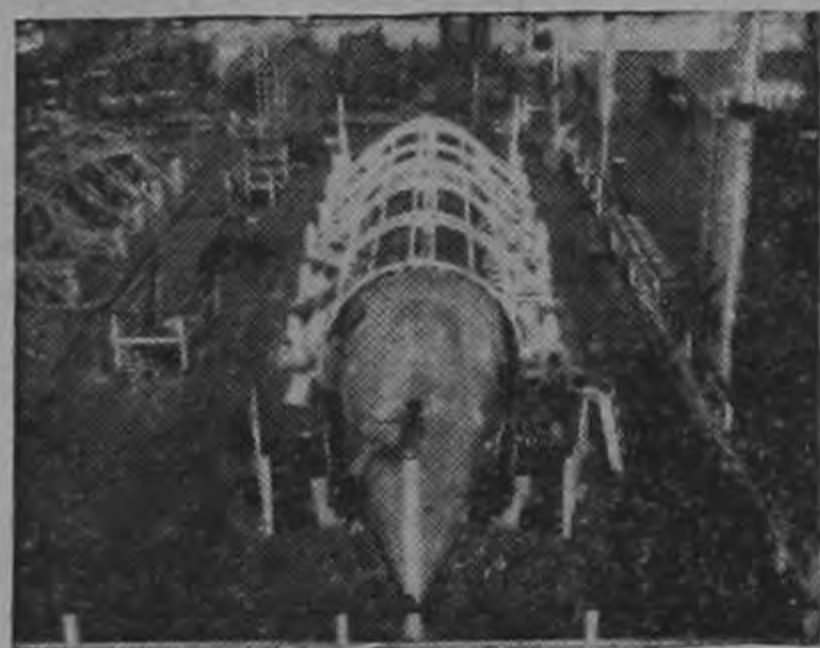


# EL UNICO SERVICIO CON AVIONES NUEVOS

## CONVAIR-340

DE

### LACSA



#### REALMENTE NUEVOS

Los CONVAIR-340 son uno de los pocos aviones comerciales construidos entre los años 1953 y 1955.



#### CABINA ACONDICIONADA

para volar a grandes alturas encima del mal tiempo con presión y aire acondicionado a 6.000 pies, para mayor confort de los viajeros.



#### MAS POTENCIA POR LIBRA

Los 5.000 caballos de fuerza del CONVAIR-340 ofrecen más potencia por libra de peso.

### MAS RAPIDO Y MAS CONVENIENTE QUE NINGUNO

La incorporación de los ultra-modernos aviones... CONVAIR-340 de LACSA en sus rutas internacionales han dado un nuevo sentido al viajar... Ahora Ud. puede volar en aviones verdaderamente nuevos que ofrecen más velocidad, mayor potencia por libra y más confort moderno...

Encima del mal tiempo, a una velocidad de 480 kilómetros por hora usted viajará cómodamente en los CONVAIR-340 de LACSA que son unos de los pocos aviones que operan de Costa Rica al exterior con cabina de presión y aire acondicionado.

### 34 líneas aéreas modernas de los seis Continentes usan ahora CONVAIR - 340

Esta nueva y maravillosa versión de la aeronáutica moderna ha sido adoptada por 34 empresas aéreas mundiales de avanzada en: Alemania, Arabia, Argentina, Australia, Bélgica, Brasil, Costa Rica, Estados Unidos, Filipinas, Finlandia, Holanda, Indonesia, Italia, Pakistán, México, Suiza y Venezuela.

Cerca de 1.000 aviones CONVAIR están actualmente sirviendo en las diferentes rutas del mundo entero.

### Consulte ahora mismo

a su Agente de Viajes o en nuestras Oficinas los nuevos itinerarios del CONVAIR-340 de LACSA,



L-80-20

**PANAMA • SAN JOSE • GRAND CAIMAN • HABANA • MIAMI**



## Don Francisco J. Orlich hace en tres días lo que otros Gobiernos no lograron en 10 años

Lo que otros gobiernos no hicieron en diez años, don Francisco Orlich lo hizo en tres días. Esta expresión de unos vecinos agra- decidos encierra en su sencillez una serie de aspectos que muy bien merecen no dejarlos pasar inadvertidos.

No se deben dejar sin un comentario porque simbolizan los resultados del orden y la buena organización.

Realmente, si fuéramos a ver la obra que mereció este comentario, por parte de más de cien familias agradecidas, nos encontraríamos

con que apenas tiene un kilómetro de extensión. Sin embargo, el que otros gobiernos no la efectuaran en diez años, a pesar de su necesidad, la viene a clasificar entre esas obras de característica

especial a las cuales no les puede construir sin un personal magníficamente capacitado, que permita, sin descuidar las de gran importancia, efectuarlas en corto tiempo.

¿Por qué tantas obras de esa meridiania importancia no pudieron ser realizadas por otros gobiernos en diez o quince años?

La contestación es obvia. Estas realizaciones relativamente sencillas no pudieron ser realizadas porque solamente pueden efectuarse cuando la organización de un gobierno haya adquirido un grado de perfección tal, que permita, sin perder el tiempo precioso que obras de gran magnitud reclaman, darles la atención necesaria. Para

ello es necesario un buen equipo debidamente atendido por personal experto que lo mantenga en condiciones de servir. Es necesario, en fin, alta responsabilidad personal de todos los miembros de un organismo, dominio absoluto de la labor que cada cual tiene encomendada y un Ministro con cabal conocimiento de la labor que tiene a su cargo.

Es por estos factores que, no solamente en aquel caso de Ciudad Quesada, sino sucesivamente en muchos lugares del país Francisco Orlich hace en tres días lo que otros gobiernos no lograron en diez años.

EL RIO.

## HOY SE CLAUSURA EL QUINTO CURSO INTERNACIONAL DE DASONOMIA TROPICAL

El acto se celebrará en la Casa Amarilla con asistencia del señor Presidente de la República. Hoy tendrá lugar el acto de clausura del Quinto Curso Internacional de Dasonomía Tropical, que ha venido desarrollándose en nuestro país con brillantes resultados por espacio de 22 días, y con la asistencia de treinta profesionales, entre profesores y estudiantes procedentes de 14 países de América.

El acto final será en la Casa Amarilla, a las 6 de la tarde, asistiendo alumnos y profesores, diplomáticos de los países participantes, altos funcionarios del Mi-

nisterio de Agricultura, de STICA y de la Universidad Nacional, organismos que han cooperado del mejor modo al buen desarrollo del curso.

Ha sido invitado el señor Presidente de la República, y es probable que asista a este acto de despedida.

Los estudiantes y profesores regresarán a sus países de origen a fines de la presente semana y comienzos de la entrante; entre ellos hay algunos que son verdaderos expertos en la materia, que han dejado la mejor impresión en los círculos de la profesión dasonómica costarricense.

Don Juan Rafael Mora, a quien hoy los pueblos glorifican, es la cima más elevada del patriotismo y de la dignidad costarricense.

ESCUELA "JUAN RAFAEL MORA"

## FALLO POZO PETROLERO DE BRIZ

De acuerdo con una prueba efectuada por los técnicos de la Petrolera en el pozo Bris, se da casi como un hecho que esta nueva perforación ha fracasado. El petróleo había sido determinado a una profundidad entre 3.500 y 4.000 pies, y se realizó la prueba mencionada con resultados negativos. Una falla en el terreno evitó la localización.

Entre los técnicos el desaliento es notorio, a pesar de que queda una posibilidad de que no se efectuará completa la prueba por alguna circunstancia. No obstante, es muy posible, casi seguro, que este pozo haya fallado como los anteriores. En esta forma, un nuevo esfuerzo y muchos miles de colones se han perdido de nuevo.

La Compañía iniciará en breve otra perforación, cerca del lugar llamado Cocolos, por lo cual es muy posible que éste sea el nombre que se le dé al pozo. Está situado a una distancia de más de diez kilómetros de Bris y no formará parte de una estructura si-

no que se trata de lo que en términos generales llaman una "trampa". En esta forma, y ya que no se abarcará estructura que toque con territorio panameño, no se presentará la dificultad que ahora, con respecto a la exploración dentro de la faja de un kilómetro fronterizo. Esta perforación abarcará terrenos situados en territorio costarricense exclusivamente.

La Petrolera sufrirá además la pérdida de un gran tramo de carretera, casualmente la más costosa, ya que tendrá que desviarse y construir otro tramo de unos tres kilómetros. El valor total de la carretera pasa de los cuatro y medio millones de colones. Para la edición próxima, se publicará una relación completa del viaje que en compañía del Dr. César Dóndoli y un alto empleado de la Petrolera hiciera uno de nuestros redactores, en la cual se detallará ampliamente la situación de las perforaciones petroleras que se llevan a cabo.

# TEXACO

## La "Texas Petroleum Company"

Se complace en anunciar que para ventaja de su estimable clientela sus números telefónicos serán a partir de hoy el

7101, 7102 y 7103

# Fábrica de Sweters

# MONT - BLANC

(Antes Almacén Jaime Hartman & Cía.)

Saluda a su estimable clientela

Y se pone a sus órdenes en su nuevo local

Situado en el Pasaje Jiménez 25 vs. al Sur de la Imprenta Nacional.

DONDE PODRAN ENCONTRAR  
LOS MAS VARIADOS SURTIDOS EN

# SWETERS de LANA

Confecionadas con los mejores materiales.



Háganos una visita y se convencerá  
Como siempre estamos a sus gratas órdenes.



# La Cámara de Comercio considera inconveniente tendencia del Consejo de Producción absorber actividades del comercio detallista

Declaraciones oficiales de la Cámara de Comercio de Costa Rica:

La Cámara de Comercio de Costa Rica estima necesario hacer pública manifestación de que considera inconveniente para el futuro del comercio nacional y contrario a la organización democrática de nuestro país, la tendencia creciente del Consejo Nacional de Producción a absorber las actividades del comercio detallista.

No es el momento oportuno para analizar la ventaja o perjuicio que pueda representar para nues-

tro país el funcionamiento de un organismo como el Consejo creado con el fin de estimular la producción nacional y servir además como regulador del valor de las cosechas ofreciendo a los agricultores, industriales y empresarios, la ayuda de sus bodegas, préstamos y conocimientos técnicos.

Solamente se ha de asegurar que para llevar todas las funciones apuntadas, no es necesario establecer los llamados "estancos" y menos todavía llegar a hacer circular por las calles de nuestras ciudades, ventas ambulantes que compitan ventajosamente con los pequeños comerciantes establecidos por todos lados, llegando a

perjudicar innecesariamente hasta a todas esas pobres gentes que cargadas con sacos o canastas, van de puerta en puerta, ofreciendo los frutos de su cercado.

Para regular o fijar precios no es necesario vender al menudeo, ya que si ello se cree conveniente, lo mismo podrá lograrse con disposiciones generales, prudentemente buscadas.

El Consejo Nacional de Producción deberá recurrir para la distribución de los artículos que almacena en sus bodegas a las redes establecidas del Comercio Nacional. De otro modo llegará a corto plazo, a desequilibrar nuestra economía e implantará una indiscuti-

ble nacionalización del comercio de los granos y de los llamados artículos de primera necesidad, debiendo recordarse que estos últimos forman una lista que puede ser aumentada día a día, de acuerdo con el criterio del momento.

Aun aceptando las ideas socialistas de los pueblos que están del lado de acá de la Cantina de Hierro, el Estado puede o debe hacerse cargo de todas aquellas actividades que por su magnitud, dificultad o poco rendimiento económico, no pueden realizar los individuos, pero suplantando totalmente la natural y conveniente actividad particular, conduce irremediablemente a un cambio absolu-

to en la manera de vivir de los pueblos y produce una esclavitud económica estatal, contra la que está luchando el "Mundo libre". No debemos olvidar que la pequeña empresa particular ha sido considerada por nuestros economistas y sociólogos como un factor de equilibrio social y un instrumento de felicidad general.

En todo caso si esa fuera la finalidad buscada, lo natural sería advertirlo claramente al país y no llegar a la supresión del comercio pequeño y al cambio apuntado de nuestro sistema económico-social, por un camino indirecto, de una manera casi oculta, fatalmente progresiva y difícilmente remediabile en un futuro inmediato. San José, 29 de Setiembre, 1955.

## Énfasis en que la Municipalidad de Puntarenas no burle por vía de este Reglamento lo que manda la ley de Mercados Municipales

El Jefe de la Sección Municipal de la Contraloría, ha enviado la siguiente comunicación al Gobernador de la provincia de Puntarenas, Sr. don Manuel Fco. Ortega A.

Señor don Manuel Fco. Ortega A. Gobernador de la Provincia Puntarenas.—

Estimado señor:

En relación con el Reglamento de Mercado enviado por Ud. para su aprobación, tengo el gusto de adjuntarle las observaciones hechas al mismo por el Departamento Legal de esta Contraloría y al mismo tiempo permito transcribirle el agregado que le hace el Jefe de ese mismo Departamento que dice:

"...Nº 414-IV - 26 de setiembre de 1955— Señor César Guell Nieto Jefe Sección Municipal— Pte.— Estimado señor: Me refiero a su atento oficio Nº 2577 5 de 16 de agosto último. Acompaño las observaciones que sobre dicha pieza ha formulado el Lic. Baltodano, a las cuales agrego por mi parte lo siguiente: Hay que poner efectivamente mucho énfasis en que la Municipalidad de Puntarenas no burle por vía de este Reglamento lo que manda la Ley de Mercados Municipales Nº 180 de 21 de agosto 1929, ley cuya interpretación ha procurado esta Contraloría por todos los medios lógicos posibles y de la cual a su vez está debidamente impuesta dicha Municipalidad. No solamente viola la Municipalidad dicha Ley de Mercados sino, como lo expresa el Lic. Baltodano, modifica el Código de Procedimientos Civiles, y también debo agregar por mi parte algo nuevo y es que el Artículo 18 del referido proyecto que le confiere personería jurídica a una serie de personajes en caso de que deba recurrirse a los Tribunales por causa de arriendo de locales y pago de patentes, es contrario al Inciso 14) del Artículo 21 de la Ley Nº 20 de 24 de julio de 1867 llamada Ordenanzas Municipales. Ahí se prevé que la litis municipales deben hacerse por medio de un apoderado que la Municipalidad nombre o por medio del agente que llame la ley, con el inciso 4) del Artículo 32 de la Ley del Ministerio Público. Es de suponer que la Municipalidad de Puntarenas tiene su Apoderado Judicial y que por lo tanto no hay necesidad, y tampoco es posible, que por la vía de un Reglamento pueden seguir juicios de desahucio diversas personas como son el Administrador, el Inspector de Rentas y el Presidente Municipal, que no se reúnen por el simple hecho de desempeñar tales funciones, la calidad de Apoderados judiciales, calidad que sólo se adquiere conforme a los requisitos que para el caso mandan las leyes. Por lo tanto, procesalmente ellos no podrían actuar. Sin otro particular, quedo de usted atento y seguro servidor, Mario Alb. Jiménez, JEFE DEL DEPARTAMENTO LEGAL".

Soy de Ud. con toda consideración, muy atento y seguro servidor,

CESAR GUELL NIETO  
Jefe Sección Municipal

## AHORA EN LA FINCA JOBO LO QUE HAN DEVENGADO TRABAJADORES AHORA EN HUELGA

Los siguientes trabajadores agrícolas, actualmente en huelga, devengaron en la FINCA JOBO del Distrito de Colorado, laborando del 21 de julio último al 17 de agosto siguiente, los salarios que aquí se detallan:

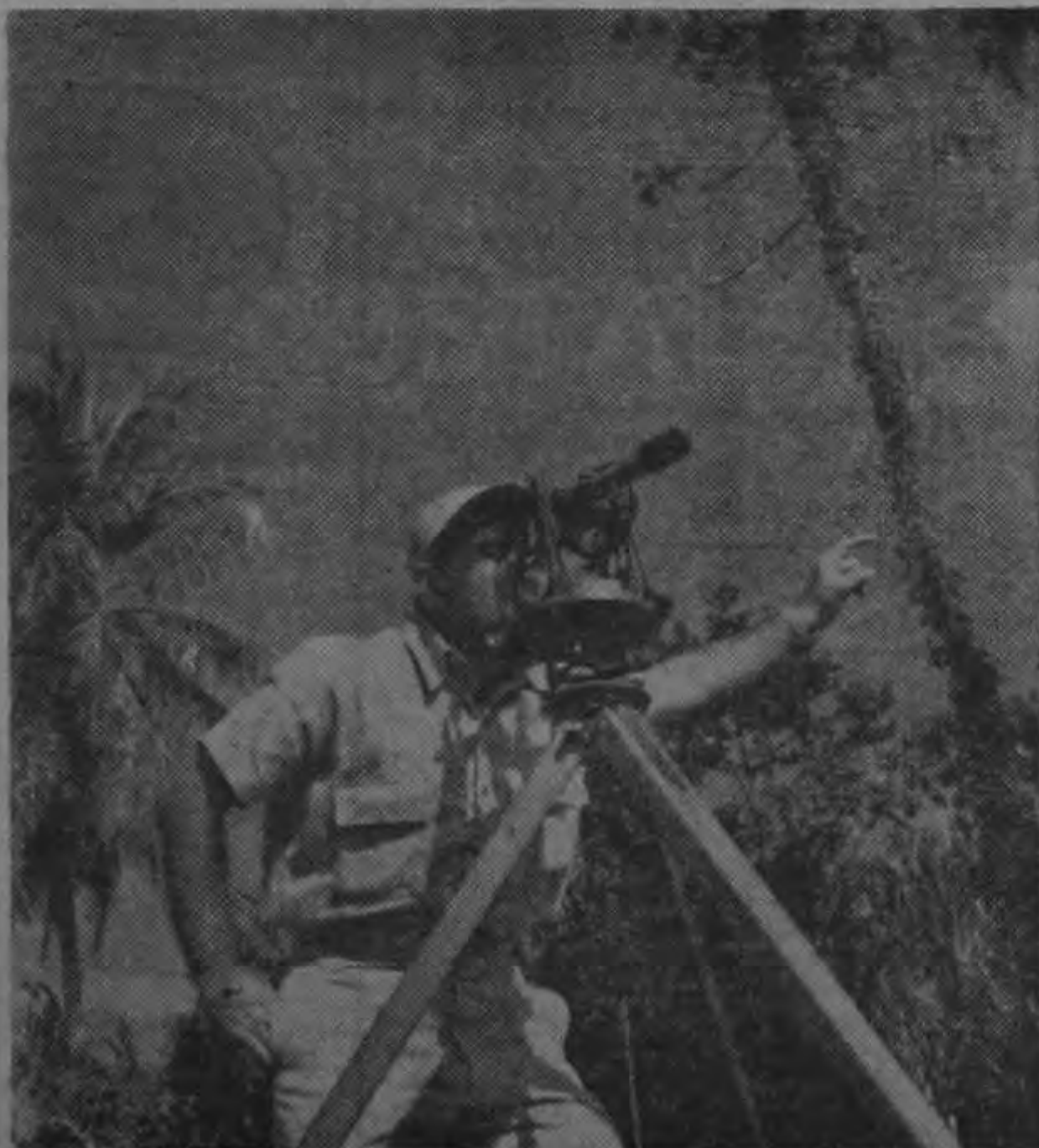
NOMBRE	Días Trabajados	Salarios	Promedio Por Día
NICASIO SANDOVAL GUTIERREZ	22	\$ 795.77	\$ 36.17
CARMEN RODRIGUEZ VILLARREINA	22	615.96	27.99
ADOLFO MORALES ARCE	22	535.25	24.33
RUBEN ALVARADO CAMPOS	22	580.74	26.39
MARCIAL RUIZ PEREZ	22	625.12	28.41
RAFAEL MENA GUERRERO	22	536.80	24.40

Las cifras que anteceden demuestran que un trabajador, laborando la jornada normal de ocho horas, puede devengar un salario muy superior al salario mínimo legal de \$13.60 por jornada ordinaria.

Esto demuestra también que no hay razón para un aumento de salarios. Sin embargo, la Empresa mantiene la oferta que hizo el 10 de setiembre en curso a sus trabajadores bananeros del Pacífico.

Seguiremos publicando en los siguientes días casos como éste, de cada una de las fincas restantes del Distrito de Colorado, cuyos trabajadores están en huelga.

## CHIRIQUI LAND COMPANY



Los trabajadores de la Chiriqui Land Company han recibido de 1949 a hoy el 127 POR CIENTO DE AUMENTO en su salario mínimo.



# El Colegio San Luis Gonzaga hará desfile el Doce de Octubre

Se están efectuando los preparativos para el magno desfile del Colegio San Luis Gonzaga el día 12 de octubre, fecha memorable para los países hispanoamericanos. Esta vez, el digno acontecimiento estará dedicado a la ciudad de Cartago y al Ministro de Obras Públicas, Sr. Francisco Orlich, quien será recibido por los estudiantes el propio día del homenaje.

El Desfile contará de tres partes: Columna de estudiantes con la Banda del Colegio; Representaciones alegóricas y carrozas; Columna atlética de los deportistas del Colegio.

La ayuda sobre detalles folklóricos está a cargo de doña Evangelina de Núñez, especialista en estas actividades. Una carroza portadora de bellas y agraciadas damitas de la sociedad cartaginesa, representarán a España y a las siete provincias de Costa Rica. Los deportistas efectuarán una brillante exhibición atlética, en tanto los profesores rendirán un agasajo íntimo al Ministro Orlich. Estos festejos culminarán con el tradicional baile del Colegio, en la amplia pista del Gimnasio, el sábado de la misma semana.

## GALERIA DE VALORES DE COSTA RICA

### OFELIA QUIROS MADRIGAL CANTANTE DE OPERA

Escribe: CARLOS FERNANDEZ MORA

Es una artista joven y bella, de mucho sentimiento y de mucho espíritu. Añadamos a esto su voz armoniosa, bien timbrada y una técnica exquisita, con la cual completamos el marco de oro en que la genial vedette se ha colocado para sobresalir con mérito.

Aureolada de una gracia muy natural en ella, su alma de artista se reveló desde muy niña, captándose simpatías y cariños en todas las fiestas y veladas en que tomaba parte dejando oír su voz melodiosa.

Hija de artista, Ofelia supo imponerse y triunfar en ese delicado arte del canto, abriéndose paso por entre las exigencias de un público bastante cultivado, convirtiéndose así en la favorita de conciertos cantantes y por último en diva para quien los aplausos es un justo mensaje y un merecido estímulo.

Vemos en ella no a la aficionada ni a la principiante que hace su debut timidamente, sino al verdadero genio artístico, nacido en su espíritu y reflejado en sus ojos y en su risa fresca, en su voz de oro y en toda la expresión de atractivo natural que tanta admiración causa y que es en ella una de las características de su belleza.

Nacida para el arte, Ofelia Quirós Madrigal, en tan corta edad, ha cosechado triunfos tan ruidosos como pocas artistas nacionales, los han merecido; y sin embargo esta gloria no la ha llenado de orgullo vano, sino que ha continuado su vida de natural sencillez lo que la hace más atractiva y más interesante, que si se tratara de una mujer consagrada por la vanidad y por un arte que es más explotado por un conjunto de frivolidades que por el verdadero sentimiento artístico. Porque en Ofelia Quirós Madrigal no hay mudanzas frívolas ni vanidades de vedette caprichosa y engrandecida por la adulación mundana, sino pureza en la más alta concepción artística y esto la coloca por encima de críticas dañosas y de rivalidades que nacen en temperamentos mediocres.

Ella es elegante sin afectación; agraciada sin petulancias; noble y sugestiva sin fingimientos; inteligente y bien preparada para salir airosa y triunfante en esa lucha de las tablas en que la mayoría de las veces causa hondas decepciones, fracasos que entierran para siempre un prestigio, una gloria, y que en pocas ocasiones da el brillo esplendoroso del triunfo definitivo. A esta artista nacional, si le ha sonreído la gloria porque ya llevaba en ella la pura concepción del arte, como expresión de un sentimiento y manifestación de un don con que la naturaleza la dotó.

Costa Rica, 1955.

CARLOS FERNANDEZ MORA

## Segunda reunión del Comité Regional de Sanidad Agropecuaria

La Segunda Reunión del Comité Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria tendrá lugar en el mes de enero del año entrante, en San José. Se ha fijado la fecha de inauguración para el 25, y la clausura para el día 30 del mismo mes.

En este sentido se recibió comunicación en el Ministerio de Agricultura, del Director General de ese organismo de reciente creación, anunciándose que la comunicación se hizo, al mismo tiempo, a los señores Ministros de Agricultura de los países centroamericanos, de México y Panamá.

OIRSA, como se sabe, asumió las funciones que anteriormente

desarrollaba CICLA, y amplió el programa general de trabajo.

Es probable que en San José, además de otros asuntos de interés, se conozcan algunos proyectos sobre prevención de fiebre aftosa, y se discutan iniciativas que el Ministro Masís Dibiasi, de nuestro país, presentó al Director General a raíz de su estada en Costa Rica hace pocos días.

La lucha de prevención contra la Aftosa es, por cierto, uno de los aspectos de trabajo que merece más atención al Ministerio de Agricultura, y en su desarrollo es nuestro país, probablemente, el que mejor organizado está en ese campo.

# La Contraloría evacúa consulta de la Municipalidad Nicoyana

28 de Setiembre de 1955.

Señor César Güell Nieto Jefe Sección Municipal Pte.

Estimado señor: Me refiero a su atento oficio N° 2982-5 de 16 de los corrientes.

Acompañó a la presente la opinión del Lic. Baltodano sobre la cual hago la siguiente glosa:

Los Municipios, en general, son sumamente descuidados en esto de abrir huecos y zanjas, de manera que muy a menudo la gente se fractura piernas o como en el caso que motiva este comentario, hasta el cráneo. En cualquier parte del mundo los Municipios habrían tenido que pagar sumas muy crecidas por todos sus descuidos. Esto dicho en tesis general, pero por otro lado, tiene razón el Lic. Baltodano cuando dice que la Contraloría no puede por la vía indirecta de autorizar un presupuesto extraordinario declarar que una indemnización está bien acordada, porque también se puede presentar el caso de lo que en derecho se llama la culpa concurrente, la cual no se puede determinar así por así; por eso es que el Lic. Baltodano cree que es preferible que esta se dilucide en un juicio ordinario en el cual cada una de las partes aporte sus pruebas y se determine la culpa del que dejó abierta una zanja como del que se cayó en ella. En otras palabras, todo tiene en el plano de los hechos una serie de matices, que nosotros no podemos conocer por una muy escueta comunicación.

Desde luego, cuando se habla de la conveniencia de aclarar un punto por la vía ordinaria es en el entendimiento de que el juicio se va a seguir con la debida atención por parte de la Municipalidad, la cual no lleva el propósito

## Herido con una arma de juguete

Informa el Agente Principal de Policía de Hatillo al Ministerio de Gobernación y Policía de un grave suceso ocurrido en su jurisdicción. Dice el informe que el joven Jorge Hernán Rivera Chavarría, de 14 años, fue herido con una arma de juguete que poseía Edgar Solano de 17 años. Ambos se encontraban jugando a los pistoleros, habiéndole hecho el segundo una descarga de semillas a Rivera, que resultó gravemente herido al incrustarsele los proyectiles en las manos y costado derecho.

El heridor ha sido detenido provisionalmente. La víctima fue trasladada con prontitud al Hospital San Juan de Dios, donde recibió atención médica inmediata.

## Nueva oficina telefónica en Abangares

San José, 27 de Setiembre de 1955. Señor Director de LA REPUBLICA Ciudad.

Hoy quedó abierta al servicio público una oficina telefónica en La Irma del Cantón de Abangares, Guanacaste, frente a la Carretera Interamericana.

De Ud. atentamente, Reinaldo Soto E. Director Gral. de Telégrafos y Radios Nacionales

# EL I.C.E. ABRIÓ SU MAYOR LICITACION PARA ADQUIRIR EQUIPO NECESARIO

Una nueva licitación, la mayor que ha abierto hasta el momento, ha sido publicada por el ICE para adquirir equipo, implementos, estructuras, etc., por un valor aproximado de un millón trescientos mil dólares, para la Planta La Garita, las subestaciones de este lugar y Colima, y líneas de transmisión a 34.500 kilovoltios.

El compromiso formal aceptado por el Instituto, de tener cuando menos la primera unidad de la Planta de La Garita y las subestaciones en servicio normal a fines del mes de enero de 1957, lo han obligado a establecer en esta licitación exigencias no usuales en cuanto a tiempos de entrega par-

ciales y totales, así como a fijar penalidades por falta de cumplimiento en las entregas.

Las casas comerciales que deseen participar en la presente licitación, deberán identificarse previamente. Las cotizaciones deben ser C.I.F. Limón o Puntarenas, reservándose el ICE el derecho de escoger posteriormente el lugar más conveniente para la recepción de los equipos, debiendo tomar en cuenta las limitaciones de espacio en los túneles existentes y otros detalles de los ferrocarriles que operan en nuestro territorio.

El Instituto ofrece pagar el valor de lo licitado en dólares, en

la siguiente forma: El 10% del importe total al firmarse el contrato de compra venta. El 10% del importe total mediante carta de crédito irrevocable, pagadera a la entrega de todos los documentos de embarque. Y el 80% restante en cinco cuotas anuales, contadas a partir de la fecha en que se reciban todos los documentos de embarque.

Las proposiciones de financiamiento más favorables para el ICE serán un factor muy importante en la adjudicación del pedido.

Las ofertas se recibirán hasta las dos de la tarde del día 30 de Noviembre del año en curso.

de ganarlo a toda costa sino de dejar claro cuáles son sus verdaderas responsabilidades y cuál es la latitud de la indemnización correspondiente.

Quedo de usted, muy atento y seguro servidor,

Mario Alb. Jiménez Jefe Departamento Legal

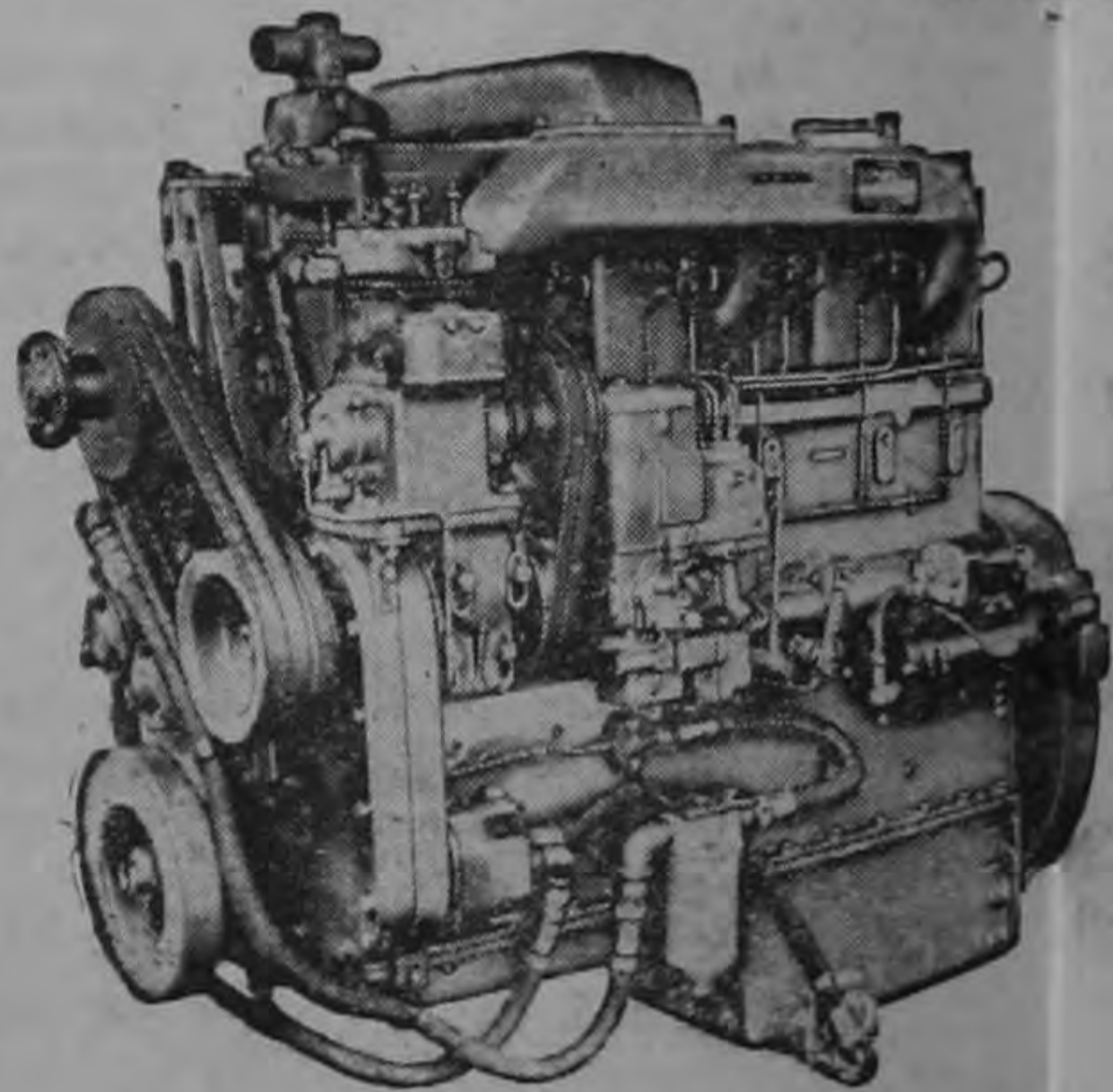


Sobresaliente funcionamiento extraordinaria economía significan para las empresas

M O T O

CUMMINS

FUERTES - LIVIAS



¡Cambie pérdidas

DEPARTAMENTO DE

SERVICIOS UN

Teléfonos: 1730 - 2843 - Frente a la Plazuela







## 151 Novillos con valor aproximado de \$19.026.00, se exportarán

El Ministro de Agricultura e Industrias don Bruce Masís, envía la siguiente comunicación al Banco Central de Costa Rica: Señores Banco Central de Costa Rica. Presente. Estimados señores: Ruego a Uds. se sirvan autorizar al Consejo Nacional de la Producción para exportar 151 novillos

aproximadamente con un promedio de 450 kilos cada uno, que se embarcarán en Puntarenas, por medio del Vapor "La Chiricana" al precio de \$ 0.26 por Kilo FAS Puntarenas.

El valor total del embarque es de \$ 19.026.00 y la cancelación será realizada contra entrega de documentos.

Agradeciéndole su atención a la presente, me suscribo con toda consideración atento y seguro servidor.

BRUCE MASÍS D.  
Min. de Agricultura e Industrias

**Las bebidas alcohólicas van destruyendo poco a poco la salud del hombre. En un baso de aguardiente está la muerte esperando a su víctima.**

### COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

## Presurosos preparativos para el festival de la juventud

En Varsovia, las autoridades comunistas parecen estar afanándose presurosamente por intentar concluir sus preparativos para el Festival de la Juventud, fijado para el día 31 de Julio.

Un reciente despacho procedente de Polonia reseñaba una carta circular dirigida a vecinos de Varsovia "invitándoles" a acudir para ayudar a ensanchar el Parque Central de Cultura y en la que se les comunicaba que se presentasen a las ocho menos cuarto de la mañana de los domingos.

Se han expresado también ciertas dudas respecto a si el nuevo estadio de deportes que se halla en construcción en Praga, nombre un suburbio de Varsovia podrá estar finalizado a tiempo. Se dice que el rematado de las obras se ha apresuradamente y es chapu-

cero y se informa que a todo establecimiento y a toda oficina en Varsovia se les está forzando a suministrar mano de obra con el afán de conseguir que lo requerido esté finalizado a tiempo.

A varios edificios de la capital se les está dando un revoque de cemento con objeto de que causen una mejor impresión. En la ciudad circulan varios chistes acerca del mejor festival. Uno de ellos hace referencia al problema de encontrar adecuadamente a los visitantes en un país acosado por "aseces de viveres. He aquí la broma de amargo humorismo.

—¿Por qué están fajadas decorativamente las ramas bajas de los árboles que rodean el palacio de Cultura?

—Para que los vecinos de Varsovia no se coman las hojas ANTES del Festival.

ento y

sas de transportes los

# ORES

# S DIESEL

## ANOS — VELOCES

Es muy fácil instalar en su camión un motor CUMMINS DIESEL. Le ahorrará en tiempo y en combustible, y además, este motor ya viene equipado con el nuevo y famoso sistema de inyección P-T, exclusivo de CUMMINS...

El CUMMINS DIESEL tiene una garantía de 100.000 millas, o sea, de 160.000 kilómetros contra defectos de fábrica.

Cada motor está respaldado por una organización eficiente para la obtención de repuestos y servicio mecánico, que está a su disposición para atenderle inmediatamente.

### Grandes facilidades de pago

as por ganancias!

E MAQUINARIA

# IDOS, S. A.

leta de La Soledad - Apartado: 559

# SANTO



## USTED FUE QUIEN SUGIRIO QUE LLEVARAMOS EL ASUNTO A UN TRIBUNAL COMPETENTE

Expresa el Colegio de Farmacéuticos, por medio de su secretario el Lic. Franklyn Jiménez Sáenz, en carta enviada al Ministro de Salubridad, en relación con el nombramiento de Jefe del Departamento de Estupefacientes.

San José, Setiembre 28 de 1955

Señor Dr. don Rodrigo Loria Cortés  
Ministro de Salubridad Pública  
Pte.—

Muy estimado señor:

En nuestro poder su nota de 24 del corriente mes, en la cual nos manifiesta su sorpresa porque el Colegio de Farmacéuticos en Asamblea General tomó la resolución de consultar al Colegio de Abogados, por medio de su Junta Directiva sobre el tema tan de-

tido ya, de si era a ese Ministerio o a la Junta de Drogas Estupefacientes a quien corresponde hacer el nombramiento del Farmacéutico Jefe de ese Departamento.

Habremos de recordarle que fué usted mismo quien en dos oportunidades diferentes (notas del 21 de agosto y del 12 de setiembre de 1955) nos sugirió que lleváramos a consulta nuestra duda ante un tribunal competente.

Era natural imaginar que nosotros no podíamos pensar ni por un momento que lo que usted nos sugería era que entabláramos algo así como un pleito contra ese Ministerio, sino que nos proponía que las cosas se resolvieran por el camino lógico y amistoso de un arbitraje.

Entendidas así las cosas, nosotros escogimos como Tribunal de consulta al Colegio de Abogados,

de cuya honorabilidad y preparación técnica, nadie puede dudar.

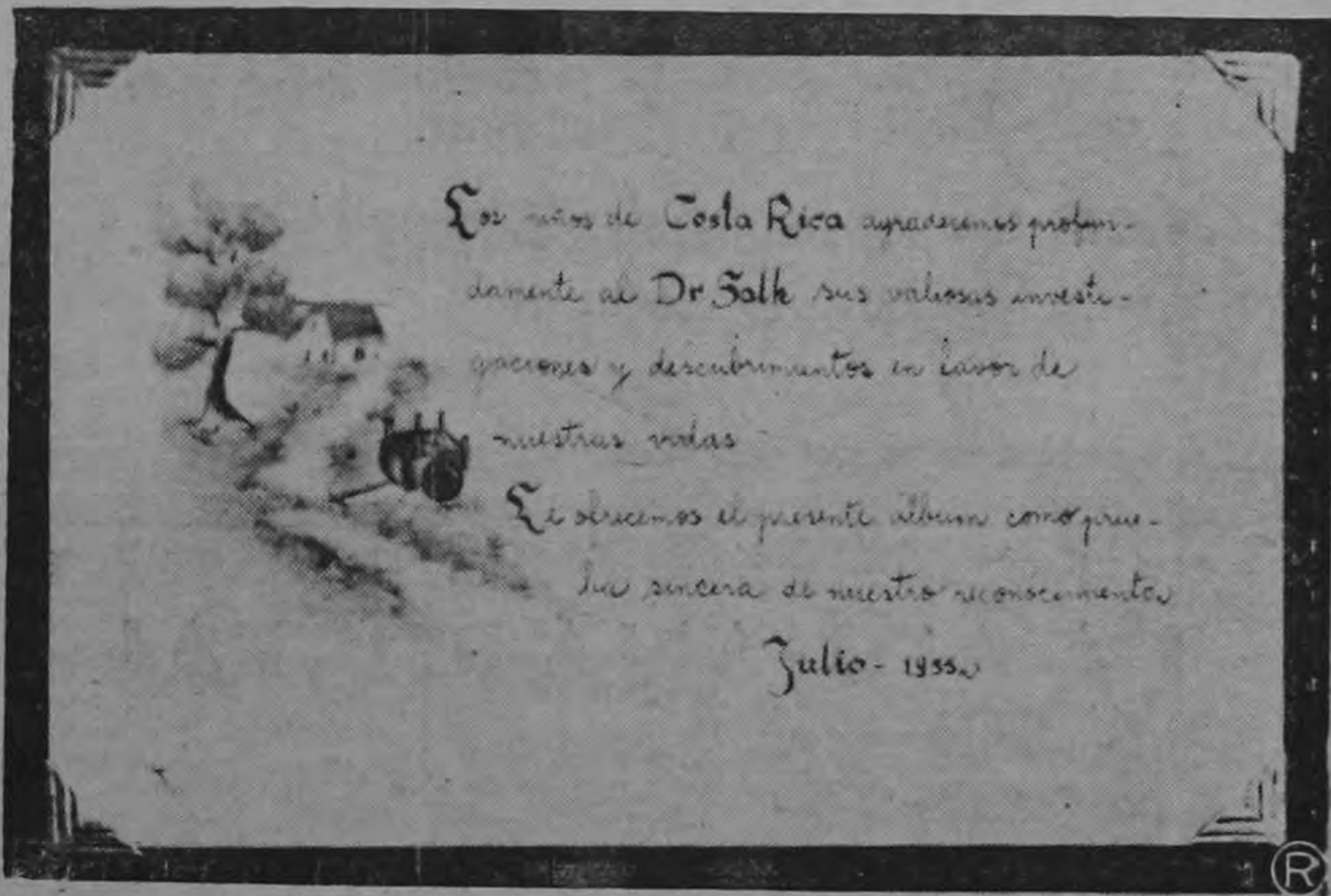
Por otra parte debemos confesar que nos parecen sin sentido y agresivas sus palabras negando al Colegio de Farmacéuticos "la Jurisdicción en su despacho", ya que nunca hemos tratado de salirnos de las estrechas barreras que nos señala la ley.

Solamente nos queda agregar que nos parecieran muy sólidas sus convicciones respecto al modo como usted ha actuado, cuando teme y rechaza violentamente la posibilidad de someter sus resoluciones al análisis de un tercero, honrado, competente y sin interés en el asunto.

Del señor Ministro, atento servidor,

Franklin Jiménez Sáenz  
Srio. Colegio de Farmacéuticos

## NIÑOS DE COSTA RICA ENVIAN MEDALLA DE ORO AL DOCTOR SALK



Tarjeta que los niños escolares de Costa Rica envían al Doctor Salk junto con la Medalla de Oro.

En estos días la Sección Cultural de la Embajada Americana en San José está transmitiendo al Dr. Jonas E. Salk, descubridor de la vacuna contra la poliomielitis, al ciudadano de la Universidad de Pittsburgh donde el famoso Doctor Salk forma parte de la Facultad, un precioso obsequio de los niños escolares de Costa Rica. Se trata de una medalla de oro macizo adornada con la Bandera de Costa Rica en forma de cinta, que lleva de un lado, en relieve, la Flor Nacional de Costa Rica; y del otro lado, la siguiente inscripción: "Niños Costarricenses - agradecidos, 1955, Dr. Salk". Junto con la medalla, los niños de Costa Rica están enviando

también al doctor Salk un bello álbum que contiene fotografías de los alumnos de unas treinta escuelas primarias del país, que contribuyeron al obsequio de la medalla. El álbum lleva también una tarjeta pintada a mano con la siguiente leyenda: "Los niños de Costa Rica agradecemos profundamente al Dr. Salk sus valiosas investigaciones y descubrimientos en favor de nuestras vidas. Le ofrecemos el presente álbum como prueba sincera de nuestro reconocimiento.—Julio, de 1955.

Ha sido el señor Homero Monge, Supervisor de Escuelas, del Ministerio de Educación Pública, el iniciador de la magnífica idea

de permitir a los niños de Costa Rica expresar al distinguido médico y científico norteamericano su gratitud por sus esfuerzos en bien de los niños del mundo. El señor Monge aprovechó sus visitas oficiales a escuelas del país para conseguir las fotografías de escolares y recoger sus contribuciones para la medalla.

No cabe duda de que el doctor Jonas E. Salk ha de sentirse vivamente impresionado con este bello gesto de un educador costarricense y de los niños escolares costarricenses, quienes han querido, en esta forma, expresar al doctor Salk la gratitud de todos los niños del mundo.



El próximo Sábado, a las cinco y media de la tarde, en la Iglesia de Santa Teresita, contraerán matrimonio, el joven don Gunnar Pinto, con la bella señorita Doris Castro, elementos muy estimados de nuestros círculos sociales, donde la noticia de sus nupcias, ha sido recibida con mucha complacencia, dadas las cualidades de ambos.

# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO ACUÑA — TELEFONO 1014

## Bombillas



**ECONOMIA y**

**EFICIENCIA en alumbrado eléctrico**

Un surtido completo de los tipos y voltajes "más usuales"

# KOBERG

Mejor de salud la Srta. Angélica Barreto

Mejor de salud se encuentra en el Hospital San Juan de Dios, la respetable señorita Angélica Barreto, por cuyo restablecimiento LA REPUBLICA formula votos.

Mejor de su operación don Numa Ruiz

En el Hospital San Juan de Dios sigue mejor de su operación don Numa Ruiz.

Que restablezca pronto, son los deseos de LA REPUBLICA.

Restablecimiento de doña Margarita Domínguez de Sáenz

Se encuentra completamente restablecida de su pasada operación en el Hospital San Juan de Dios, la distinguida señora doña Margarita Domínguez de Sáenz esposa del caballero don Alvaro Sáenz.

LA REPUBLICA la saluda atentamente.

El estado de salud del Padre don Alexis Zamora

Permanece enfermo de atención, el Padre don Alexis Zamora, quien tan valiosos servicios ha prestado al Hospital San Juan de Dios.

Que se experimente un cambio favorable en su organismo, son los fervientes deseos de LA REPUBLICA.

Don Augusto Méndez J., sale para Panamá y Ecuador

Se dirige a Panamá y el Ecuador, don Augusto Méndez. LA REPUBLICA lo despide atentamente.

El tradicional gran baile de fantasía del Club de Leones en el Club Unión



SEÑORITA ALDA DALL'ANESE BENAVIDES  
NOVIA DEL CLUB DE LEONES DE HEREDIA

La bella novia del Club de Leones de Heredia, señorita Alda Dall'Anese Benavides, con su presencia poblará de encantos, el tradicional gran baile de fantasía del Club de Leones, en los salones del Club Unión.

Con su retrato se engalana la Sección Social de hoy, de LA REPUBLICA que se complace en extender a su paso una alfombra de frescas y de perfumadas rosas, como símbolo de admiración...

Ha pensado Ud. en el inmenso número de niños abandonados y privados de todo bienestar, porque su padre es un alcohólico?

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

## DR. RAMON JIMENEZ COOPER

OPTOMETRISTA

Se pone a las órdenes de los señores OCULISTAS, de sus amigos y del público en general en su

CONSULTORIO OPTICO

100 varas al Sur de la Capilla del Seminario.

HORAS DE OFICINA

7 a 12 a.m. y 2 a 6 p.m.

Teléfono 2217 San José — Apartado 217

## CENTRAL TELEFONICA AUTOMATICA DE MORAVIA

A partir de hoy, para llamar de San José, sírvase pedir "MORAVIA" en vez de "PROVINCIAS".

**Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S.A.**

Setiembre 30 de 1955.

## LA ADUANA POSTAL

Recuerda

"A LAS INSTITUCIONES BANCARIAS, AL COMERCIO Y PUBLICO EN GENERAL,

De acuerdo con la Convención Postal Internacional Artículo 9 Inciso A, todos los paquetes postales deben ser devueltos a sus lugares de procedencia después de TREINTA DIAS de permanencia en el lugar de destino.

SIN EMBARGO por concesión especial del Ministerio de Economía y Hacienda, se permite a todo paquete postal una permanencia de 90 DIAS EN NUESTRAS BODEGAS, ordenándose su devolución y cargando el valor del transporte a cuenta del remitente.

EMILIO ORTUÑO QUESADA  
Administrador de la Aduana Postal"



La mejor leche para su bebé



La mejor leche para su bebé es la pura y sana leche Klim. Los médicos la recomiendan porque es digna de confianza y muy fácil de digerir. De fresco sabor, la nutritiva leche Klim ayuda a los niños a crecer más fuertes y saludables... ayuda a los bebés a desarrollar dientes y huesos sanos y cuerpos vigorosos. Pida leche Klim.

...VITAMINA D AGREGADA



# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO ACUÑA — TELEFONO 1014

## German Alvarado: solista de "trompa"



Después de haber compuesto la Séptima, en octubre del año 1812. Pocas obras de este maestro, fueron menos meditadas y tan rápidamente escritas, pues los primeros esbozos para la misma datan de agosto de aquel año.

Véase una ligera idea de los cuatro movimientos de esta sinfonía:

I.—Allegro vivace e con brio — En ritmo ternario, presenta contrastes de vigor, delicadeza y gracia. Comienza enérgicamente en toda la orquesta. El primer tema, rítmico, alegre, franco, define el carácter que va a dominar en la sinfonía. II.—Allegretto Scherzando.—Este exquisito fragmento tiene su origen en un "Canon" dedicado por el maestro a su amigo Maelzel (inventor del "Metrónomo", quien había construido varios aparatos acústicos para los oídos de Beethoven). Dicho canon empieza imitando los golpes del metrónomo, en el ritmo que sirve de base al allegretto de la sinfonía. III.—Menuetto. Después del largo tiempo transcurrido desde que Beethoven había abandonado el viejo minué, encontramos por última vez en su obra un "Minuetto", como evocación de los tiempos juveniles, cuyo espíritu se refleja deliciosamente en esta sinfonía. IV.—Allegro vivace.—Es el tiempo principal de la sinfonía, cuyas dimensiones equivalen a los tres fragmentos anteriores reunidos, pero en tal velocidad que su duración alcanza 7 minutos. Consiste en una combinación de las formas de rondó y de sonata. La jocunda y caprichosa inspiración es un derroche de humorismo y fantasía desarrollándose en compás binario y velocísimo tiempo.

En el concierto que presentará la Orquesta Sinfónica Nacional, bajo la dirección del eminente maestro Hugo Mariani su director titular el viernes 30 de este mes, se ejecutará la Octava Sinfonía Op. 93 en Fa Mayor de Ludwig Van Beethoven, el gran compositor alemán. Beethoven compuso esta sinfonía, cinco me-

### BAILE EN MORAVIA

Mucho agradecemos el envío de la siguiente invitación: El Personal Docente de la Escuela Dante Alighieri, tiene el gusto de invitar a usted y apreciable familia al Grandioso Baile Social que se verificará en los amplios salones de la Unión Deportiva de Moravia, el domingo 2 de Octubre, de 3 a 7 p. m., a beneficio del Comedor Escolar. Cuota: Caballeros ₡ 7.00. — Damas ₡ 0.50. Orquesta Gil Vega.

### DE NICARAGUA LLEGO LA EXQUISITA POETISA SEÑORA YOLANDA CALIGARIS

Procedente de Nicaragua, la hermosa tierra de los lagos, llegó a Costa Rica, la exquisita poetisa nicaragüense, señora doña Yolanda Caligaris. La presencia de esta gentil dama, hija de la misma patria de Rubén Darío, es motivo de la más unánime complacencia.

LA REPUBLICA le hace llegar las flores de su admiración, deseándole del todo grata su permanencia entre nosotros, donde ella goza de hondos afectos.

### PRIMERA COMUNION DEL JOVENCITO RODRIGO GERARDO MONGE FERNANDEZ

El sábado de la presente semana, en la Iglesia Parroquial de San Pedro de Montes de Oca, recibirá por primera vez, el Sagrado Pan de la Eucaristía, el inteligente jovencito Rodrigo Gerardo Monge Fernández, hijo de don Rodrigo Monge S., estimado compañero de trabajo de esta Empresa y de su estimable señora esposa doña Mireya Fernández de Monge.

LA REPUBLICA le adelanta sus sinceras congratulaciones.

### EL TRADICIONAL BAILE DE FANTASIA DEL CLUB DE LEONES EL PRIMERO DE OCTUBRE EN EL CLUB UNION

...El 1º de Octubre, en los salones del Club Unión, se llevará a cabo el tradicional baile de fantasía del Club de Leones. Las Orquestas de Gil Vega y de Lubin Barahona, tendrán a su cargo el programa de la mencionada fiesta, para la cual se hacen los mejores preparativos.

### SEMANA "JUAN RAFAEL MORA"

"Si mi débil voz no careciese de autoridad y de fuerza, yo la emplearía en este día solemne para inclinar a mis jóvenes compatriotas a los estudios de las ciencias mencionadas (Médicas y Legales) y al estudio en general, como la base de los grandes bienes que debe producir la Independencia, cuyo aniversario celebramos hoy".



MAÑANA SABADO 1o. DE OCTUBRE



# TRADICIONAL BAILE DE FANTASIA

- del -

# CLUB DE LEONES DE SAN JOSE

EN EL CLUB UNION A LAS 9 P.M.

Se rifarán en el baile ocho pasajes (cuatro pares) de ida y vuelta a Panamá, gentilmente obsequiados por las siguientes firmas:

K L M ..... 2 pasajes  
P A A ..... 2 pasajes  
T A C A ..... 2 pasajes

ATA LTDA. .... 1 pasaje  
SERCOVIA LTDA. ... 1 pasaje

La mejor comparsa, la mejor pareja y los trajes más originales, serán premiados con elegantes trofeos importados por el Club y otros valiosos obsequios.

Amenizarán las Orquestas de GIL VEGA y LUBIN BARAHONA y sus Caballeros del Ritmo

DEL LUNES 26 EN ADELANTE ESTARAN LOS BOLETOS A LA VENTA EN:

TIENDA BETTINA — CASA BETTONI — AGENCIA DE VIAJES "ATA. LTDA." — TIENDA SANS SOUCI — JOYERIA ROSE — SECRETARIA DEL CLUB, Edificio Herdocia, tercer piso.



# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO ACUÑA — TELEFONO 1014

## ACTO DE ENTREGA DE LAS CASAS CONSTRUIDAS POR EL "INVU" PARA LOS MAESTROS DE SAN RAMON

Damos las gracias por el envío de la siguiente invitación:  
**INVITACION:** La Junta de Educación de la Escuela Jorge Washington, de San Ramón, se complace en invitarlo al acto de entrega de las casas para maestros construidas por el INVU en esta ciudad, el día 2 de octubre de 1955, el cual se efectuará frente a la Plaza Rafael Rodríguez.

El programa es el siguiente:

- 1º—10 a. m.—Desfile organizado por el Colegio y la Escuela.
- 2º—11 a. m.—Bendición de las viviendas por el Presbítero Sergio Hidalgo.
- 3º—Entrega de los contratos a los adjudicatarios.
- 4º—Palabras.
- 1º—Sr. Rafael Mora Presidente de la Junta de Educación.
- 2º—Sr. Roberto Losilla, Representante del Municipio.
- 3º—Sra. Consuelo Acosta de Núñez, Representante de los maestros adjudicatarios.
- 4º—Sr. Rodrigo Carazo O., Gerente del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo.
- 5º—Sr. Antonio Jiménez Zavaleta, Presidente de la Junta Directiva del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo.
- 6º—Sr. José Figueres Ferrer, Presidente de la República.

Comité Organizador

No olvides nunca, Conductor, que si bebes cuando manejas, eres el peligro número uno para la sociedad, y que merecerás el desprecio y la repulsa que se reserva para los crimenes más horrendos.

## COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

**¿AGRURAS ESTOMACALES?**

**¡TRIPLE ALIVIO con Alka-Seltzer!**

**¿Busca alivio RAPIDO Y EFICAZ?**

**¡PRONTITO Alka-Seltzer!**

**¿Quiere algo AGRADABLE Y FACIL de tomar?**

**¡PRONTITO Alka-Seltzer!**

Sí, Alka-Seltzer es agradable y fácil de tomar. Su acción alcalina instantánea le da triple alivio: *Reduce la excesiva acidez estomacal • Calma y sienta el estómago • Alivia esa sensación de llenura.* Millones de personas en más de 90 países se alivian con Alka-Seltzer... porque ya comprobó su eficacia. No es laxante y puede tomarlo a cualquier hora. Pida, insista en Alka-Seltzer — la tableta efervescente en el sobrecito azul.

**Alka-Seltzer**

la tableta efervescente que alivia rápidamente

### Clinica Mater

De gala se encuentra, con el nacimiento de un niño, el hogar de los jóvenes esposos don Mariano Goicoechea y de doña Evelyn de Goicoechea.  
 LA REPUBLICA les envía sus congratulaciones.

Un niño nació en el hogar de don William Salas y de doña Joan de Salas. Reciban los parabienes de LA REPUBLICA.

Una muñeca nació en el hogar de don Guillermo Jiménez y de doña Suany de Jiménez.

LA REPUBLICA les desea las mayores alegrías.

Los jóvenes esposos don Carlos Madrigal y doña Ana de Madrigal, celebran el nacimiento de una niña.

Que crezca muy dichosa, son los anhelos de LA REPUBLICA.

Nació un varoncito, en el hogar de don Ettore de Girolani y de doña Pina de Girolani.

LA REPUBLICA le desea una venturosa existencia.

### Sra. Ofelia Gurdían de Zurcher

Ha seguido siendo más satisfactorio, el estado de salud de la bella joven señora doña Ofelia Gurdían de Zurcher, esposa del Lic. don Harry Zurcher y la que permanece en el Hospital San Juan de Dios.

LA REPUBLICA la saluda atentamente.

### Gravedad de don Max Koberg S.

LA REPUBLICA de nuevo con signa con profunda pena, el estado de suma gravedad en que se encuentra don Max Koberg S., padre del caballero don Max Koberg Bolandi. Los deseos de este periódico es que mejore lo más pronto posible.

### Restablecimiento de doña María Luisa de Valverde

Restablecida de su pasada enfermedad, LA REPUBLICA saluda a la respetable matrona doña María Luisa Arguedas de Valverde.

## BELLAS ASISTENTES AL BAILE EN EL GIMNASIO DEL COLEGIO SAN LUIS GONZAGA



SRITA. GRACE RODRIGUEZ

Del florido conjunto de bellas señoritas, que con su presencia engalanarán el gran baile que se llevará a cabo el quince de Octubre en el Gimnasio del Colegio San Luis Gonzaga de Cartago en Colaboración de la Fiesta de la Raza, a beneficio de los cuartos años y para despedir a los quintos. A la señorita Grace Rodríguez, LA REPUBLICA le rinde el homenaje de su simpatía.

### Regreso de Nueva Orleans y demás países de Centro América

Ha regresado de su viaje a Nueva Orleans y a los demás países de Centro América, la bella señorita Olga Sotela.

### Regreso de su viaje de bodas

Regresaron de su viaje de bodas el Ingeniero don Edgar Matamoros y su bella señora esposa.

### Baile en el Gimnasio del Colegio San Luis Gonzaga, de Cartago

En estos días circularán las invitaciones para el baile, que para celebrar la Fiesta de la Raza, y a beneficio de los cuartos años, se llevará a cabo el quince de octubre en el Gimnasio del Colegio San Luis Gonzaga, de la ciudad de Cartago.

### Restablecimiento de doña Edith de Castro

De reciente operación, en la Clínica Bíblica, se encuentra dichosamente restablecida la bella y encantadora joven señora doña Edith de Castro, esposa de don Alfredo Castro Strasburger. LA REPUBLICA la saluda afectuosamente.

### Mejor de su gravedad don José Joaquín Pacheco G.

Se ha experimentado un ligero mejoría, en medio del estado de gravedad en que permanece en el Hospital San Juan de Dios don José Joaquín Pacheco Gutiérrez.

LA REPUBLICA celebra su recuperación.

# SOLUTOPHOS

Contra **REUMATISMO, NEURALGIAS, NEURITIS, CIÁTICA, GOTA, LUMBAGO.**



SOLUTOPHOS está a la venta en todas las boticas.

Laboratorios ANCLA San José, C.R.

# KERRY DRAKE



**BLOQUES CONCRETO**  
 10 x 20 x 40  
 20 x 20 x 40

**TUBOS DE CONCRETO**  
 En todo tamaño

Tel. 5285 - Ap. 1153

**Fábrica HERRERA**  
 (Antes Barbará)



**BELLAS ASISTENTES AL BAILE DEL CLUB SPORT CARTAGINES**



SESORITA ANA ISABEL CASTILLO

Ella será una de las bellas concurrentes al baile del Club Sport Cartaginés, el Sábado de la presente semana con la Orquesta Barquero y como homenaje a los integrantes del equipo de Basket Ball. Al paso de la señorita Ana Isabel Castillo, LA REPUBLICA deshoja rosas... muchísimas rosas...!

El estado de salud de doña Jerónima de Quirós en la Clínica Bíblica

En la Clínica Bíblica continúa enferma de cuidado, la respetable señora Jerónima de Quirós. Que restablezca pronto, es el deseo de LA REPUBLICA.

Don José Luis González Frias para San Francisco de California

LA REPUBLICA adelanta su saludo de despedida a don José Luis González Frias, hijo de don José González, conocido comerciante de esta plaza y de su estimable señora esposa.

**— ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA" —**

Modas y Estilos **Delcore**



Traje de jersey de lana, diseñado por Abe Schrader, de Nueva York. Para uso corriente, no se arruga, y el corte original del talle, el cuello y los adornos de botones le da un aire de elegancia que toda mujer apreciará. Como complemento indiscutible en el buen vestir, nada más indicado que la suave fragancia de un buen perfume. Y para esto desde luego, la TIENDA DELCORE. Vea Ud. las últimas creaciones en Perfumes, Aguas de Colonia, Lociones y Jabones, de las mundialmente conocidas marcas: MYRURGIA, LUCIENG LELONG, VIGNY (Hora Intima), D'ORSAY, LENTHERIC.

# ECOS DE SOCIEDAD

A CARGO DE RODRIGO A CUÑA — TELEFONO 1014

## VICENTE SABORIO FONSECA

(Murió el 28 de setiembre en curso)  
Confortado con los Santos Sacramentos

Su esposa: Carmen Fernández v. de Saborio, sus hijos: Jorge, Gerardo, Carmen y Eduardo Saborio Fernández y Otto Saborio López, su madre: Teresa Fonseca Martín v. de Saborio, su madre política: Elena Martín v. de Fernández, sus hermanos: Ignacio Saborio y Emilia de Saborio, Jorge Luis Solera y Marta de Solera, Francisco Saborio y Julia de Saborio, Manuel Solera y Concepción de Solera, Antonio Arroyo e Inés de Arroyo, Antonio Saborio y Flora de Saborio, Fernando Ulloa y Ester de Ulloa, Joe Hughes y Anita de Hughes, Rogelio Pérez y Virginia de Pérez, Edgar Fernández y Lolita de Fernández, tíos, sobrinos y demás familiares,

pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades.

Alajuela, 29 de setiembre de 1955.

### ANIVERSARIO LUCTUOSO

Hoy se cumplen dos años del sentido fallecimiento de la estimable señora doña Rosa Esmeralda Palavicini de Valverde esposa que fuera de don Alvaro Valverde Rojas e hija del hogar formado por don Dego Palavicini y doña Luz Arias de Palavicini. La señora Palavicini de Valverde fué muy apreciada en el círculo de sus amistades dejando en la orfandad cuatro pequeños hijos.

Por este medio renovamos a las familias Palavicini Valverde nuestra condolencia.

### Cumpleaños de Rodolfo Enrique Carrillo Barrantes

Hoy celebra su natalicio Rodolfo Enrique Carrillo Barrantes, hijo de los jóvenes esposos, el fotógrafo don Rodolfo Carrillo y de su bella señora doña Angelita Barrantes de Carrillo.

A las muchas congratulaciones que reciba, LA REPUBLICA une las suyas sinceramente.

### Damas Enfermas

Guardan cama, las apreciables señoras doña Isolina de Díaz y doña Blanca Díaz de Prada.

LA REPUBLICA desea su pronto restablecimiento.

### Restablecimiento de don Franco Villalobos

Ha restablecido de su pasada operación en el Hospital San Juan de Dios, el caballero don Franco Villalobos, Carero de Paquetes Postales.

LA REPUBLICA lo celebra.

### Alberto Gallegos Montealegre

De su reciente dolencia en el Hospital San Juan de Dios se encuentra ya restablecido, el caballero don Rafael Alberto Gallegos Montealegre.

LA REPUBLICA lo consigna con complacencia.

### Operada ayer la Srta. Maria Charpantier.

Ayer en la Clínica Bíblica fue operada la estimable señora Maria Charpantier Rucavado, por cuyo pronto restablecimiento LA REPUBLICA formula votos.

### Mañana será trasladado a su residencia el jovencito Gabriel Broutin

Mañana será trasladado de la Clínica Bíblica, a su casa de habitación, el jovencito Gabriel Broutin, hijo del caballero don Gabriel Broutin y de su gentil señora esposa.

Su estado de salud es ya más satisfactorio después de su reciente operación.

LA REPUBLICA celebra su reposición.

### Piñata de cumpleaños

Para celebrar su cumpleaños, el niño Miguel A. Ruiz Miranda y su hermano Maximiliano, ofrecerán el domingo próximo una Piñata en la casa de sus padres, don Miguel A. Ruiz y de doña Maria Teresa de Ruiz LA REPUBLICA le adelanta sus congratulaciones.

### Cumpleaños de doña Marta González de Odio.

Hoy cumple años rodeada del amor de los suyos, la apreciable y distinguida señora doña Marta González de Odios, dama altamente apreciada de la sociedad costarricense.

LA REPUBLICA le presenta sus respetos.

### SEMANA "JUAN RAFAEL MORA"

"Nadie la vió antes inquieta. Parecía en el silencio, sobre la nieve, un heraldo de paz; pero llegó hasta ella la fatiga y el dolor de sus hijos y batió sus alas con poder de monstruo."



Que la dentición es fácil

con

**Polvos Matricaria**  
MARCA  
**Ashton & Parsons**

Cada Madre debe darse cuenta de las molestias de la dentición—inquietud, encías inflamadas, irritación—Ese es el momento para usar los Polvos para Infantes de Ashton y Parsons. Estos famosos Polvos reducen calenturas, quitan el dolor, calman y producen sueño tranquilo. Su acción es suave y perfectamente segura. Obtenga este magnífico remedio, pida los "Polvos para Infantes de Ashton y Parsons" y dé tranquilidad a su Bebé.





# LOS YANKEES GANARON EL SEGUNDO PARTIDO

(Por Bob Considine) — NUEVA YORK, 29 (INS) — Un extraordinario veterano del baseball llamado Tommy Byrnes miró de cerca hoy las estrellas de la gloria. Como artillero de los Yankees de Nueva York el viejo serpiente se impuso sobre los Dodgers de Brooklyn por cuatro carreras contra dos y con cada lanzamiento de su delgado brazo izquierdo limpió todo un historial de viejas frustraciones "desterrado" a las ligas menores en el 1953 — al siquiera el club de los señores lo podía usar en las mayores — Byrnes solo pudo ganar un desafío de doce viajes al montículo pitcheando en el cuadro del Charleston, de la Asociación Americana. El polvoriento camino del descenso lo llevó a Seattle en donde, exhausto prácticamente por defender los jardines cuando no se le mandaba a pitchear, suspendió su práctica de tratar de estructurar a todo bateador que se le enfrentaba y, por primera vez en su vida, logró localizar el home plate. Hoy jueves 29 de septiembre, tras estimular por 64 mil "fanáticos" exigentes que se congregaron en el estadio amén de los millones de simpatizantes de los Yankees que seguían el juego por la radio y la televisión en la nación entera, el lanzador zurdo

de 35 años de edad amarró a los a los temidos bateadores del Brooklyn a solo cinco hits. Sus compañeros de equipo, jóvenes que el lo apoyaron, como si su propia vida estuviera en peligro y lo abrazaron con desbordado afecto cuando puso término a la contienda estrucando a Gil Hodges. Esta victoria de Byrnes significa que los Yankees encabezaban la serie mundial con dos victorias y ninguna derrota, figurando como los favoritos con dos victorias y ninguna derrota, figurando como los favoritos entre la catedral — y a los fantásticos — para ganar su sexto campeonato contra el Brooklyn que jamás ha ganado una serie. Byrnes es el primer pitcher zurdo que dura todo un desafío contra el Brooklyn en más de un año. Byrnes ganó su propio juego. La experiencia que derivara de jugar diversas posiciones en varios clubes de pelota le vino muy bien hoy, en la cuarta entrada con los Yankees habiendo anotado dos carreras y teniendo en ese momento tres hombres en base. Tommy conectó un lineazo por el jardín central que permitió anotar a dos de los embasados — anotaciones que al final de cuentas constituyeron el margen de la victoria. Considerando en su totalidad, hoy fue un día de oro para

Tommy un día que le hará olvidar de una vez y para siempre sus años en el cuadro del club Newark, su imposibilidad de ganar juegos regularmente jugando con los Yankees después de la guerra, sus fracasos los uniformes de los Carmelitas de Saint Louis, los Medias Blancas de Chicago y los Señadores de Washington. Sus compañeros de novena erigieron una muralla inexpugnable en torno del diamante mientras Byrne formaba la artillería de los Dodgers. El cuadro ejecutó un sexteto de dobles-plays por un lado, realizó otras admirables jugadas y, en general, jugó con ejemplar agresividad. Pero el triunfo fue una marcha cuesta arriba. Cuatro lanzadores del Brooklyn — Billy Loes el perdedor — Don Bassent, Carl Spooner y Clem Labine — dejaron con la carabina al hombro a 10 bateadores yankees y solo en la cuarta entrada permitieron anotaciones. Loes se encontraba entonces en la olma con su equipo a la cabeza, con una carrera por cero que se había logrado en la primera mitad de la entrada con un doble de Peep Reese por el jardín izquierdo y un sencillo de Duke Snider por el centerfield. Así las cosas, Gil Mydougald conectó un sencillo por el jardín derecho; Irv Noren batea un tre-

nendo roletazo que Hodges fil- pero Loes todavía tenía que lanzar a Yogi Berra — jugador sumamente peligroso en cualquier momento de importancia — y el catcher yankee se embasa con un soberano single por el centro.

Collins sigue en el home plate pero su bate, tan "locuaz" en el juego inicial de ayer, estaba hoy angustiosamente mudo; Loes le transfirió a battear Elon Howard, el primer jugador de la raza negra que llega a la cima en el club de los Yankees, y con un sencillo por la izquierda hace anotar a Berra, nivelando la pizarra de puntos — la carrera por una — Billy Martin pasa a batear y para abrumar la combinación un double play. aun mas al apaleado Loes descarga un formidable sencillo por la izquierda que lleva a Collins al home puion — Yankees dos, Brooklyn una. Walter Alston el extraordinario paciente manager de los Dodgers, respetó a Loes en el montículo aun cuando el pitcher alcanzó en la espalda al emergente Eddie Robinson con lo que se llenaron las bases. Si sus dioses tutelares hubieron decretado las cosas, Byrnes no habría podido venir al bate con una mejor ocasión. El lanzador Yankee se cuadró en el plate como si hubiera olvidado que los pitchers solo sirven para abrir el esfoide. Hubo algo de esolemne en la forma en la tirada a la pelota y cuando finalmente logró conectar, descargó probablemente el batazo más fuerte del desafío. Fue un lineazo

que podría haber decapitado a Loes si hubiese sabido cosa de un pie del lado opuesto. Howard y Martin llegaron al home y los Yankees se colocaron a la cabeza con cuatro contra una. Ahora Byrnes podía tomar las cosas con más calma y así lo hizo. Comenzó el quinto inning abriendo la base por bolas a Jackie Robinson; luego don Jimmer conectó un shif por el centro, pero Frank Kedorf bateó un rouer que permitió un double play. El lanzador yankee todavía tuvo que verseas con Junior Gilliam quien bateó un indiscutible por el left eid, anotando Robinson. El apuntador leia ahora cuatro por dos en favor de los Yankees. Entonces el viejo Tom, pareció ponerse serio una vez más y estrucó a Reese. Byrnes dió transferencias gratuitas a Hodges al comenzar séptima entrada a Hoak a principios de la octava. Ambos corredores quedaron eliminados en double plays el serpentinero zurdo terminó esos dos innings con sendos ponches — primer en el séptimo y Snider en el octavo. La eliminación de Duke Snider fue un instante casualmente feliz para el veterano pitcher. Con dos outs Reese se embasa con un singles y Snider, mirando hacia las graderías del jardín derecho, simboliza en ese momento el posible empate del desafío. Byrnes trabajó a Duke hasta el limite tres bolas y dos strikes — y lo estrucó con una fenomenal curva que Snider no podría haber alcanzado ni aun bateando con una pala. La serie cambia ahora de escenario, pasando mañana al estadio de los Dodgers — Ebbets Field — para los próximos tres juegos — si es que los Yankees no ganan los dos próximos y claro está la serie. Y solo de ocurrir algunos dilemas Ebbets la serie continuaria la próxima semana en el estadio de los Yankees con uno o dos desafíos más, pero las gentes de Brooklyn son un poco escépticos nadie cree en milagros en estos días.

## DEPORTES

A Cargo de LUIS CARTIN P.

Del Circulo de Periodistas y Locutores Deportivos de Costa Rica



### Rusia 4 - Hungría 2

MOSCU, 26 (IMC)—La selección B de Rusia derrotó el domingo ante 20.000 aficionados en el Estadio Dynamo, a la Selección B de Hungría por cuatro goles — contra dos. Los futbolistas rusos dominaron en forma clara ambos periodos.

Atendiendo sugerencia del Consejo de Seguridad e Higiene de Trabajo y en cumplimiento al artículo N° 9 de la Sesión N° 311.

## El Consejo Superior del Tránsito

### AVISA:

A los empresarios de Transporte Remunerado de personas y los talleres de carrocerías de todo el país.

### QUE:

- 1º—Toda carrocería que se vaya a construir en el país o importar, deberá tener aparte de la puerta corriente de entrada, otra de emergencia colocada en el lateral izquierdo trasero.
- 2º—Los autobuses cuyas carrocerías no se ajusten a esta disposición no se les autorizarán las placas de circulación.
- 3º—Esta disposición rige a partir de la publicación.

CONSEJO SUPERIOR DE TRANSITO.

## JOSE NEGRO RIVAS JUGANDO DE VOLANTE EN MEXICO

En esa nueva posición se ha revelado como uno de los mejores valores del campeonato mexicano de futbol profesional

Mediante recortes que hemos recibido desde México, nos damos cuenta de la magnifica campaña que está realizando en el equipo Puebla nuestro compatriota José Negro Rivas.

Esto desde luego no sería ninguna noticia especial, porque Rivas tiene ya cerca de seis años de jugar en distintos equipos mexicanos, haciéndolo siempre en muy buena forma generalmente de extremo derecho.

Pero lo interesante estriba en el siguiente dato: José Negro está jugando este año de medio volante derecho.

Y lo más importante es que ha triunfado plenamente en su nuevo puesto, demostrando tal capacidad en él, que ya se le califica como uno de los mejores del campeonato mexicano.

Lean Uds. algunos párrafos de la prensa mexicana:

"En la media, el tico Rivas acabó convenciendo a todo el mundo que ha encontrado la segunda etapa de su vida futbolera en la línea media. ¡Todo un coloso! Atacando y defendiendo. Un verdadero león en la cancha. Fue el legítimo sostén del Puebla en to-

do momento".

Otro recorte dice lo siguiente: "El moreno Rivas se hizo siempre ver en la cancha, metiendo balones hacia el extremo derecho o cambiando hacia el izquierdo en forma primorosa.

Está jugando uno de los mejores volantes del campeonato".

Otro recorte más dice así: "Le habíamos regateado el elogio al buen Pancho Rivas.

Incluso el día que jugó contra el Tampico. No nos acomodábamos a verlo jugar de volante después de tantos años de hacerlo de extremo derecho o de centro delantero.

Y nos habíamos abstenido además, porque queríamos verlo un poco más para opinar con seguridad y justicia.

Ahora bueno... Ahora me quito el sombrero y le entrego con mi felicitación el abrazo con el que va mi más rendido elogio.

Mucho Pancho. Así con ese impetu, con ese coraje, con esa manera de abrir balones a los extremos, con esa doble misión de intuir en la defensa y en el ataque, sin olvidar a su nombre, se juega el puesto que ahora desempeña.

Congratulaciones".

Tenemos otros recortes tan elogiosos como los anteriores para nuestro compatriota.

Pero para demostrar que en su nuevo puesto de volante derecho ha triunfado, creemos que es más que suficiente.

La noticia satisface porque se trata de un nuevo éxito no de un futbolista, sino de uno de los muchachos que mejor han sabido de jar siempre colocado el nombre de nuestra patria en la tierra azteca, por su capacidad de jugador y también de perfecto caballero.

Por eso es un ídolo en aquella generosa tierra hermana. Ahí formó su hogar lleno de felicidad, al que hacemos llegar nuestro más respetuoso saludo.

## — ROLDAN, EL TEMERARIO —





## El hangar de SALA será convertido en un moderno gimnasio

Invitados por el Director General de Deportes y en compañía del Ingeniero Gordienko y de los colegas Oldemar Araya y Manuel Arévalo visitamos dicha construcción, obteniendo así una amplia y valiosa explicación sobre el ambicioso proyecto.

Ayer por la tarde aceptando una gentil invitación del Director General de Deportes, don Antonio Escarré, estuvimos de visita tanto en el enorme hangar de la Compañía SALA como en el elegante edificio del Aeropuerto Internacional de La Sabana.

El recorrido lo hicimos en compañía del Ingeniero Gordienko y de los colegas del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos, Manuel Arévalo y Oldemar Araya.

La visita tenía por objeto explicarnos a grandes rasgos, los proyectos que tiene la Dirección de Deportes para convertir la Sabana en la ideal Ciudad de los Deportes, para lo que se cuenta con la ayuda prometida del Estado.

Desde luego que será una obra enorme a realizarse a largo plazo, para la que se necesitarán varios millones de colones.

Pero la preocupación del momento por la urgente necesidad que se tiene de él, es el que se desarrollarán gran número de actividades deportivas, tales como basquet, billar, levantamiento de pesas, boxeo y similares, que hoy en día no tienen donde ofrecer ni sus programas ni realizar sus entrenamientos.

El proyecto es el de reformar y adaptar el enorme hangar de la Compañía SALA, que al trasladarse dicha empresa a El Coco quedará desocupado y en condiciones de ser adquirido por el estado mediante una valuación justa y técnica.

El Sr. Escarré nos presentó fotos y datos de un hermoso gimnasio de Barcelona, España, precisamente construido en un hangar de dimensiones y estilo muy parecido al de SALA.

El Ing. Gordienko tomó medidas e hizo cálculos técnicos, demostrándonos que realmente la transformación puede hacerse en forma tal que pueda reunir todas las comodidades modernas con capacidad para unos 7.500 espectadores, con sus casetas para radio, servicios sanitarios, vestidores, salones adicionales para entrenamientos o masajes, bodegas para guardar implementos deportivos, habitaciones para los guardas del edificio, etc., etc.

Desde luego que la inversión será alta, pero que cree que ella puede irse redimiendo con las mismas entradas que producirán los espectáculos que ahí se ofrezcan al público, mediante la deducción de un pequeño porcentaje en las entradas.

No es necesario agregar que estos proyectos no podrán ponerse en marcha antes de varios meses ya que antes SALA debe no solo trasladar sus talleres a El Coco el estado para la venta de sus instalaciones.



El Ing. Gordienko da detalles de sus cálculos para la transformación del hangar de SALA en Gimnasio Nacional. Le escuchan con toda atención el Director General de Deportes y los miembros del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos Sres. Luis Cartín y Oldemar Araya.

# LA SERIE MUNDIAL AL DIA

NUEVA YORK 29 (INS).—(Por Bob Considine.—El apoderado de los Dodgers, Smokey Alston, hará un regalo de dudoso valor mañana cuando Billy Podres cumpla sus 23 años. Alston dejará que Podres sea el pitcher a enfrentarse a los Yankees en el tercer partido de la serie. Para las 3 de la tarde Podres sabrá si dar las gracias a su manager o sabe Dios que.

Bob Turley lanzará por los Yankees. Turley es el muchachón que realizó tan buena labor con los Orioles de Baltimore que lo negociaron a los Yankees. Al comenzar la temporada parecía que ganaría 30 partidos, pero a media temporada perdió fuerza y terminó con 17 ganados y 13 perdidos, aunque en cuestión de estrucados solo quedó segundo de Herb Score, de Cleveland.

Podres ganó 10 y perdió otros 10 para los Dodgers durante el año.

El primer ganador en el partido de hoy fue el viejo Samuel, esto es, el tío Samuel, o lo que es lo mismo, el gobierno de Estados Unidos, que percibirá en contribuciones la friolera de \$ 41.310 dólares con 19 centavos.

Hank Bauer se urló a Mikey Mantle en el puente de los inválidos en el primer inning del Partido. Después de un hit al tratar de alcanzar la segunda base sufrió una contusión en la pierna derecha que le obligó a salir del juego. Sin embargo, se espera que el rudo ex soldado de infantería de marina participe en el partido de mañana. En cuando a Mantle, parece que este no podrá participar en la serie.

Billy Loes fijó una marca para la serie mundial antes de ir a tomar las duchas. El pitcher Dodgers propinó sendos bolazos a dos jugadores Yankees, y no los escogió flojos. Le pegó a Yoggi Berra y a Eddie Robinson. En cada caso la bola fue enviada al hospital para que le tomasen puntos.

Las marcas Para series mundiales aumentaron en el octavo cuando Billy Martin atrpó una lenta rolina que salió del bate de Junior Gilliam, disparó a Gerry Coleman para poner fuera a Don Hoak y Coleman devolvió el pasapaso a Collins para atrapar al bateador. Fue el sexto double play del partido, rompiendo una marca de establecida en la serie de 1941 e igualada en 1919 y 1948.

¡Alábatte pollo que mañana te quisan! Joa Collins cuyos dos jonrones de ayer dieron el triunfo a los Yankees en el primer partido, hoy se fue en blanco. Además, fue dos veces estrucado.

Los dos partidos en el estadio fueron presenciados por 128.576 personas que pagaron su entrada. Los ingresos por los dos días montaron a 949 mil 609 dólares con 50 centavos.

El momento culminante de Byrne ocurrió en el octavo inning cuando estrucó a Snyder con una magnífica curva cuando el jonronero Dodgers tenía tres bolas a su favor dos strickes en contra. El Duque, esperando una rápida,

tiene que haber errado por una yarda de distancia al abanicarse. Reese estaba en base en ese momento y el Duque representaba la carrera del empate. Pero Byrne lo paralizó.



¿QUIEN DIJO QUE LOS DEPORTISTAS NO TRABAJAN?. Al visitar ayer los Talleres de SALA tuvimos la grata oportunidad de sorprender en plena labor al veterano futbolista internacional Walker Rodríguez, que es un experto mecánico de aviación de dicha empresa. Aquí lo vemos puliendo una de las hélices de un gigantesco avión que está en reconversión.



También la cámara sorprendió al gran pelotero Mandel A. Zúñiga cuando reconstruía una pieza en el taladro eléctrico. Es también uno de los más serios y capacitados obreros de dicha empresa en donde goza de general estima.

¿Quién dijo que los deportistas no trabajan?

## REDONDEO INTERNACIONAL DE PUQUIE

CIUDAD DE MEXICO 29 (INS).— Continúan recibiendo informaciónes de tenistas de fama internacional para participar en el catorce torneo panamericano de tenis, que se celebrará en el centro deportivo Chapultepec a partir del sábado 8 de octubre próximo. Herbie Flam, el joven californiano que venció a Vic Seixas, campeón norteamericano en el reciente campeonato del sudoeste del Pacífico, ha aceptado venir a participar en el torneo. Otros dos norteamericanos, Robert M. Perry y Alfred Y. Baud Aurem también se disponen a competir en dicha justa.

Por otra parte, Olga García de Palafox, campeona de Singles de Cuba representará a la bella Isla del Caribe, y el astro juvenil de África del Sur Johann Kupfenberger también ha aceptado la invitación que se le hizo.



El Director General de Deportes, don Antonio Escarré C., explica al director de esta sección Luis Cartín P., las reformas que se proyectan en el gigantesco hangar de SALA para convertirlo en tan ansiado Gimnasio Nacional.



# AVISOS ECONOMICOS

**TARIFA CORRIENTE**  
 C 0.10 palabra por 1 publicación  
 C 1.50 palabra por publicación mensual.  
 C 0.20 palabra por 3 publicaciones

**UNA MAYOR CIRCULACION LE GARANTIZA UN MEJOR RESULTADO**

**TARIFA CORRIENTE**  
 C 0.10 palabra por 1 publicación  
 C 1.50 palabra por publicación mensual.  
 C 0.20 palabra por 3 publicaciones

**AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS C 2.50 LA PALABRA POR PUBLICACION MENSUAL A CARGO DE J. LUIS BURGOS MURILLO, TELEFONO 10-11**

**VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE.** Servicio de Pullman. Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 2 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 7025. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

**VENDESE CASA EN ALAJUELA.** Mil varas al norte del Cuartel Para informes: San José. Apartado 2443 y en la misma casa Alajuela.

## EMPLEOS

**CASA COMERCIAL** necesita señorita, con práctica en Oficina mecanografía, redacción; dirigirse manuscrito al apartado 1715 indicando donde ha trabajado, y dirección actual.

**SE NECESITA** Señorita que tenga experiencia en Salón de Belleza. Llamar Teléfono 6795.

## VARIOS

**DOLCHONERIA ESPAÑOLA ENBQUE SANGU**



**COLCHONES ALGODON TINO TUXOR** C 43.00. Teléfonos 3108 y 2774.

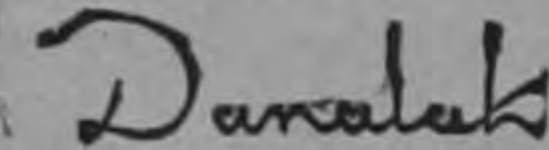


**VEA MAS POR MENOS DINERO**

**OPTICA TRENAN** prepara la receta de su oculista. Teléfono 1836. Apartado 1811 detrás de La Merced.

**FOR SALE, A LARGE KITCHEN** an opportunity "NORGE". In a very good and low price. For information call telephone 3692 or 5023.

**BUS USAS** también merecen ser esmaltadas con



El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.



## ORIS

Reloj puls. señora

**ESTA FAMOSA MARCA** con sus precios módicos, los consigue Ud. en la Joyería Walter Ltda Avenida Central, frente Librería Trejos. Teléfono 6231. Apartado 1081.



**BOSCH BATTERIE**

Adquiera una de estas magníficas **BATERIAS BOSCH** en Agencia BOSCH, 15<sup>a</sup> vs. Norte Hospital S. Juan de Dios. Plaza Coca Cola.

## AUTOMOVILES



**GANGAS — GANGAS — AUTOS USADOS.**

- DESOTO, 4 puertas .... 1954
- PLYMOUTH, 4 puertas. 1953
- DODGE, 4 puertas .... 1953
- PLYMOUTH, 4 puertas. 1950

**CAMIONES—PICK-UPS**

- DODGE, 3½ ton. .... 1953
- G.M.C. Panel 1 ton. .... 1950
- FARGO, Pick-up 1½ ton. 1949

Agencia de Genzalo Calderón E.

**VENDO OPEL OLIMPIA** C 1,200 Teléfono 1120.



## Lubricantes

*Una clase para cada tipo de servicio*

Los lubricantes mejores del mundo

**COMPANIA CONSTRUCTORA ERIC C. MURRAY S. A.**

## ALQUILERES

**SE ALQUILA CASA AMUEBLADA** con todas las comodidades, cinco dormitorios, cuatro baños, jardines, salones bien amphis. 1,500 varas cuadradas. Informes Teléfonos 5372 y 2380.

**CUANDO VISITE SAN JOSE,** hospédesese en mi casa. Precios módicos y atención esmerada. Teléfono 1611. María Teresa vda. de Guillén. Largaespada.

**"FOR RENT, Furn'shed house in** Escazú, Phone 6551".

**ALQUILO O VENDO DOS** billares pool. Facilidades, casa N° 1296. Frente Escuela Chile. Barrio Luján.

**NECESITO ALQUILAR** garage pequeño. Con urgencia. Pago adelantado. Informes con Luis Burgos Murillo. Tel. 1011. Er horas de Oficina.

**ALQUILO VENDO CASA** barro Escalante frente embajada Hondureña, 1 a 5 p.m.

**SE ALQUILA CUARTO** con alimentación. Teléfono 1611.

## NEGOCIOS

**CARBON DE 1<sup>a</sup>** cualquier cantidad, a toda la Meseta Central. Pídalo a Nano Loria en Alajuela. Informes Teléfono 216.

**SE VENDEN** cuatro máquinas de rizar a C 100.00 cada una. Llamar Teléfono 6795.

**NUEVA REMESA, CARABINAS ALEMANAS** calibre 22 (U) a C 125.00 en FERRETERIA HERRERA, Paseo de Los Estudiantes.

**COMPRO DERECHO DE TELEFONO** con o sin "J". Atiendo ofertas en Travel Foto PH N° 2, 225 varas al Sur del Instituto Nacional de Seguros.

**VENDO ESCRITORIO GRANDE** color caoba, de cedro amargo con ocho gavetas y en perfecto estado. Muy barato. Informes con Luis Burgos Murillo en esta Administración o llamar teléfono 1011 en horas de oficina.

**COCINA ELECTRICA GRANDE** marca "NORGE". Se vende de oportunidad y a muy bajo precio. Para informes llamar al teléfono 3692 o 5023.

**COMPRO ESTAMPILLAS** usadas de Costa Rica. Fotógrafo Solano. En esta Empresa.

**JARDIN PUJOL,** gladiolas diez colores 6 colones docena; coronas desde 10 colones.

**VENDO EMPRESA** pasajeros renumerado ruta Aquiares-Turrialba dos unidades mod. 54 y 50 chevrolet 31 y 26 pasajeros, para informes. José A. Ramírez, Turrialba.

## ABONOS

**ABONOS SUPERIOR** Ltda. SURTIDO COMPLETO de ABONOS, Elementos Menores, in-



secticidas, Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629, TELEFONO J-6178, Calle 5ª A v. 10.

**ESPANTAPAJAROS PURIVOX**



Los UNICOS verdaderamente EFECTIVOS

Para mantener sus arrozales libres de piases, pericos y otros animales silvestres. — 1800 detonaciones con una libra de carburo.

**DISTRIBUIDORES:**

**ABONOS SUPERIOR LTDA.** y sus Agencias, en GUANACASTE: El Sabanero — El Agricultor Liberia Nicoya

## MAQUINARIAS GRAVELY



**APORCEADORA PARA CAFE** — 700 arbolitos por día. Hace huecos para almárgo en un minuto. Chapeadora potente inter-cambiable. Intercontinental Ltda. 125 vs al Oeste del Hotel Europa. Tel 1855. Apartado 2104.

**MAQUINARIA CAFE TENGO** para la venta, bomba para alzar café 3x4 pulgadas charca-dores, cepillos para clasificadores, pecheros, hule y hierro, poleas todos tamaños, camisas Gordon, clavos para camisas, cribas, pipas para calentadores de secadores. Lo que Ud. necesite para el Beneficio. Tel Rural 156-A o casa contigua Norte Casa Rural San Juan de Tibás. Gallo.

**DESCASCARADORA DE ARROZ** Inglesa ANCOMILL capacidad 300/400 libras, enteramente nueva se vende a precio de ocasión por liquidación línea. THOMPSON & CIA., Teléfono 6187.

## PROPIEDADES

**VENDO CASA,** San Juan de Tibás. Casa Rural 200 al este y 75 al Sur. Llamar Tel. Rural 156-A. Hernán Gallo.

**COMPRESE BUENA FINCA CAFE:** del lado de Alajuela. Prefiérese facilidades pago. Absoluta discreción. Oficina - CRBR, Box: 1823, San José.

**SU CASA PRE FABRICADA** desde C 5,000.00.



Con facilidades. Informa: Alfonso Lora, 100 vs. Sur y 50 Oeste Iglesia Los Angeles. Casa N° 1403.

**EN ALAJUELA VENDESE** propiedad esquinera muy céntrica; 100 varas al este de la casa de Monseñor Solís. 682 varas cuadradas con buena y espaciosos casa. Facilidades de pago. Entenderse con Fernando Castro Cuerpo de Bomberos de Alajuela, Teléfono 83.

**LOTES PARA CONSTRUIR,** en el centro de la ciudad de Heredia, a precios muy ventajosos y con facilidades de pago le ofrece: Antonio Jiménez L. en Heredia. Teléfono 283.

**VENDO TERRENO** 2 manzanas 600 varas noreste de la Iglesia de Los Angeles en Cartago. Entenderse con Néstor Mata.

## PRECIOS DEL CAFE Y CACAO

Cierre de cotizaciones en el mercado de Nueva York Setiembre 29 de 1955 (precios productos puestos en Nueva York)

**CAFE** (Tipo santos 4 brasileño)  
 DICIEMBRE ..... \$ 49.75  
 MARZO ..... 45.65  
 Lotes vendidos: 110

**C A C A O**  
 DICIEMBRE ..... \$ 30.50  
 MARZO ..... 30.87  
 MAYO ..... 31.03  
 Lotes vendidos: 97

## O. S. N. Teatro Nacional

HOY VIERNES 30 A LAS 8:30 P.M.

### Orquesta Sinfónica Nacional

Concierto para "Trompa" y Orquesta de A. Mozart

Solista:  
**Germán Alvarado R.**

Sinfonía N° 8 Op. 93 en Fa Mayor de L. V. Beethoven

Capricho Español Op. 34 de R. Korsakov ...

Director:  
**HUGO MARIANI**

PRECIOS:  
 C 5.00 - C 3.00 - C 2.00 (Más los impuestos de ley)

Boletería abierta todo el día



— ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA" —



# Asamblea concedió permiso al Sr. Presidente de la República para ausentarse del país

Con motivo de la invitación que le formulara el Presidente del Ecuador Dr. José María Velasco Ibarra.—Iniciada la discusión del dictamen sobre el proyecto de reforma a la Ley de Transporte Remunerado de Personas.—Con motivo de ser este dictamen muy extenso, su lectura consumió casi toda la sesión.

La Asamblea conoció ayer de la solicitud de permiso que hiciera el señor Presidente de la República para ausentarse del país, lo cual fué concedido. El señor Figueres hará viaje a Ecuador especialmente invitado por el Primer Mandatario de ese país. Dr. José María Velasco Ibarra

## TRANSPORTE REMUNERADO

Se inició la discusión del dictamen sobre el proyecto de reforma a la Ley de Transporte Remunerado de personas cuya lectura consumió casi toda la sesión por la extensión del mismo. El Dip. Solano, uno de los dictaminadores, habló exponiendo los alcances de dicho dictamen, explicando que se ha contemplado la colaboración para solucionar otros problemas sociales ligados con el asunto de los transportes.

El diputado Carballo explicó



Dip. Carballo

ampliamente el asunto, como dictaminador también. Entre otras cosas el señor Carballo explicó que en el dictamen se trataba de solucionar ciertos problemas tales como el de las zonas reservadas, que actualmente en determinados sectores han sido divididas las calles convirtiendo esas zonas en propiedad privada. También se trata de darle cierto poder a las Municipalidades para que tengan ingerencia directa en esos asuntos de la fijación de zonas. Otro aspecto que se trata detalladamente en el dictamen es el mal acondicionamiento de los vehículos y el problema de la aglomeración de pasajeros en las paradas de camiones.

El dictamen no se votó y es posible que se haga hoy.

## Declaración de su Santidad

CIUDAD DEL VATICANO.—SIS.—Su Santidad Pío XII declaró que la "comprensión y la colaboración más íntima entre Estados Unidos y Europa, son factores esenciales para la preservación de la paz en el mundo."

## HUELGA DE MUNICIPALIDADES



Dip. Quirós

Vino como consecuencia de una comunicación que la Municipalidad de San Carlos enviara a las otras corporaciones en el sentido de que se decretara una huelga de Municipalidades en apoyo a ese proyecto. El señor Quirós explicó que se había producido un error de transcripción y que dicho Municipio enviaría la aclaración correspondiente.

## DEBATES

Se aprobó en segundo debate la

Hicieron uso de la palabra dos de los diputados dictaminadores, Solano y Carballo, explicando los alcances del dictamen en referencia. —El señor Carballo expuso que se estaban tratando de solucionar varios problemas, tales como el de las zonas reservadas, que actualmente han llegado a ser prácticamente propiedades privadas.

ratificación del Convenio sobre el Instituto de Nutrición Centro América-Panamá y en tercer debate el Piebiscito en San Jerónimo y el Roble de Grecia para anexarse al Cantón de Naranjo o a Valverde Vega.

## DISCUSION DETALLADA

En este capítulo se aprobaron los siguientes asuntos: Autorización a Municipalidad de San José para comprar un terreno a Enrique Cabezas López. Autorización a la Junta de Protección Social de Esparta para vender dos lotes de terreno. Exención de impuestos municipales a la Asociación de Obras de San Martín de Porres. Autorización a Municipalidad de San José para comprar un terreno a la firma Castro, Zeledón y Cia. Autorización a la Municipalidad de Golfito para emprestar \$ 500.000.00. Reforma a los artículos 148 y 153 del Código de Trabajo. Reforma al Arancel de Aduanas

## Ciudadano arrollado por un vehículo

A las 14 y 15 horas, en avenidas 2 y 4 calle 6, ocurrió lamentable accidente de la circulación. De acuerdo con el informe respectivo del Inspector de Tránsito que tomó nota del suceso, este tuvo el siguiente desarrollo. A esa hora circulaba hacia el norte el camión de carga placas 155578 cuando el ciudadano Eustaquio Torres Alvarado cruzó la calle. Los esfuerzos que hiciera el chofer, señor Alcides Cordero Aguilar por evitar el accidente, resultaron infructuosos, ya que el vehículo arrolló a Torres. Este fue llevado con prontitud al Hospital San Juan de Dios donde se le mantuvo en observación, ya que presentaba golpes y heridas de suma consideración.

Chofer y vehículo quedaron detenidos a la orden de las autoridades correspondientes.

— HOY —  
**RAVENTOS**  
A las 3, 7 y 9 — C 2.00  
Ernes: Borgnine, en: **MARTY**

**LUX**  
A las 7 y 9.10 — C 1.25  
Doris Day, en:  
**PRIMER DESENGASO**  
Tecnicolor.

**CAPITOLIO**  
A las 7 y 8.45 — C 1.25  
Victorio Gassman, en:  
**EL BANDIDO**  
DE SICILIA

**ADELA**  
A las 7 y 9.45 — C 1.25  
Manuel Luna, en:  
**EL VERDUGO**

**CENTER CITY**  
A las 3, 7 y 9 — C 1.25  
Paul Henreid, en:  
**LA HISTORIA DE**  
AQUELLA NOCHE

**LATINO**  
A las 7 y 9 — C 1.25  
Clifton Webb, en:  
**NISERA ULTIMO**  
MODELO

**KEITH**  
A las 7 y 9 — C 1.00  
Pedro Infante, en:  
**LOS GAVILANES**

**GUADALUPE**  
A las 8 — C 1.25  
Dale Robertson, en:  
**LA HECHICERA**  
DE HAITI

**YADIRA**  
A las 8 — C 1.25  
Martine Carol, en:  
**UN CAPRICHIO**  
DE CAROLINA  
Prohibida para menores de 21 años.

PROXIMO SABADO O 2 DE OCTUBRE

# "RAVENTOS"

Ya se acerca el Ciclón! Ya viene CHAPLIN arrancando carcajadas de todas las gargantas con su más genial éxito cómico!

El sábado comienza la avalancha de gozadera que hará acudir público de todas las regiones del país!!

Charles CHAPLIN y Paulette GODDARD, en el cañonazo de risa loca:



fresh  
as  
laughter  
itself...

here  
is that  
comic  
masterpiece  
from the  
master  
of  
comedy!

# CHARLIE CHAPLIN

## "MODERN TIMES"

Written, Directed and Produced by CHARLES CHAPLIN • Released thru UNITED ARTISTS

# 'TIEMPOS MODERNOS'

Todo el mundo preparado para pasar el rato más divertido que pueda soñarse! Un verdadero gigante de buen humor! Una comedia que quita todas las penas! Un éxito de locura!

## EMPRESA TEATRAL URBINI S.A.

CARTELERA CINEMATOGRAFICA PARA HOY

HOY VIERNES 30 DE SETIEMBRE DE 1955

## PALACE

A LAS 3, 7 y 9 C2.00 — A PETICION!  
Militza Korjus, Fernando Gravel y Luisa Riner, en:

## "EL GRAN VALS"

VARIEDADES	MODERNO
A las 3, 7 y 9 C1.50 LA TIGRESA DE LA INDIA En Technicolor!	A las 3, 7 y 9 C1.25 Alan Ladd, en: 60 SEGUNDOS DE VIDA
A las 6 y 8 C1.25 Luis Mariano, en: LA BELLA DE CADIZ	A las 7 y 9 C1.25 Manuel Capetillo, en: CONTIGO A LA DISTANCIA
A las 3, 7 y 9 C2.00 Vittorio Gassman, en: LA MURALLA DE CRISTAL	A las 8:30 y 8:30 C1.25 DE AQUI A LA ETERNIDAD Burt Lancaster.
A las 8 C1.50 Cinemascope! CONSPIRACION DE SILENCIO Spencer Tracy, Tech.!	A las 7:30 C1.00 Jorge Mistral, Miroszlava, en: MAS FUERTE QUE EL AMOR
A las 8 C1.25 Río EL SECRETO DEL SR. DENNING por Phylis Calvert	

PRóximo Domingo: PALACE: "3 HISTORIAS PROHIBIDAS" por Eleonor Rossi Drago, Antonela Luaidi, Gabrielle Ferzetti. Intensa, acusadora, sensacional.  
NO ES PROHIBIDA PARA MENORES!



# DOCE DETENIDOS CON RELACION A CUANTIOSO ROBO EN ALMACEN URIBE Y PAGES

Empleados de esa firma comercial obtenían contratos de pintura a nombre del Almacén y luego, del mismo lugar, sustruían los materiales.

Hace pocos días se notó en el Almacén Uribe y Pagés, cuantioso robo de pinturas. Personas indeterminadas, posiblemente empleados, sustruían los galones de pintura por valor de muchos miles de colones.

Los oficiales del servicio de investigación Cordero Umaña y Ramírez Solís fueron comisionados

por la Dirección de Detectives para llevar a cabo la pesquisa. Las mencionadas autoridades detuvieron a doce empleados del Almacén y quienes fueron sometidos a intensos interrogatorios, confesando la mayoría de ellos ser autores del delito denunciado.

De acuerdo con lo que declaran los indiciados, ellos firmaban

contratos de pintura y luego ejecutaban, utilizando materiales robados donde Uribe y Pagés.

Es posible que en el curso del día de hoy los doce indiciados en este "affaire", sean puestos a la orden de las autoridades penales quienes instruirán la causa correspondiente.

# EL MAYOR MISTERIO RODEA LA MUERTE DE DOMITILLO BRENES RAMOS

Cuando se registró la catástrofe en el Río Grande de Térraba, donde perecieron siete personas murió pero no se ha determinado si iba en la lancha trágica o fue asesinado.—Alrededor de su muerte se tejen comentarios variados, ya que se afirma que no embarcó ni tenía por qué atravesar el río, pero sin embargo se supo que había muerto

Minutos antes de salir del embarcadero de Puerto Cortés la lancha trágica, que una hora después se incendiaría causando siete muertos, estaba en aquel lugar el ciudadano Domitilo Brenes Ramos. Afirman los sobrevivientes que una de las víctimas, el señor Nicolás Muñoz, preguntó a Brenes:

—¿Te vas a embarcar?

—No. Ante la contestación de Brenes Muñoz siguió adelante, extrañado por el proceder de su interlocutor, y abordó la lancha. Brenes era un trabajador de la Compañía Bananera y acostumbraba acompañar al motorista cuando cruzaban el Río, hacia Palmar. Esa noche se le notó decaído tal vez un poco nervioso. Su actitud

extrañó bastante.

Se afirma que cuando la lancha partió, no iba a bordo. Sin embargo a la hora de la catástrofe se le contó entre los muertos, por razones hasta ahora desconocidas.

El cuerpo de Brenes, pese a la intensa búsqueda, no había sido localizado. No se le encontró sino hasta anteaer en que se hizo el hallazgo cuando flotaba sobre el Río Grande de Térraba, quince días después del desastre.

La muerte de este muchacho es una incógnita. Se ignora si ascendió al barco o si permaneció en el muelle. Lo que es más, no se sabe como murió, aunque se tiene la seguridad de que su defunción encierra un acontecimiento misterioso.

El cuerpo de Brenes fue llevado ayer al Hospital de Golfito donde se le practicó la autopsia. Aun no se conocen los resultados de esta prueba, que vendrá a servir para aclarar el misterio en parte.



LA TORRE DEL POZO BRIS.— Perfilándose hacia el infinito, a una altura de casi 45 metros, la enorme torre del pozo petrolero de Bris sostiene la tubería que ha llegado ya a varios kilómetros de profundidad en pozos anteriores. Hacia abajo se puede apreciar la gigantesca polea voladora.

# Reglamento dispone obligación de instalar extinguidores y mantenerlos en buenas condiciones de servicio

Publicamos la carta enviada por el Ministro Fallas al Ministro Volio Sancho, para que dé a conocer en la Asamblea, por disposición del Presidente Figueres, las nuevas disposiciones sobre el Reglamento de Extinguidores de Incendio.

26 de Setiembre de 1955  
Señor Licenciado  
Fernando Volio Sancho  
Ministro de Gobernación y Policía  
S. D.  
Estimado señor Ministro:

Con instrucciones del señor Presidente de la República, me permito acompañar el proyecto de ley tendiente a derogar la Ley Nº 1908 de 25 de julio de 1955, con ruego muy atento de que se sirva hacerlo del conocimiento de la Honorable Asamblea Legislativa, durante el actual período de

# CAPTURADO OTRO TRAFICANTE DE MARIHUANA

J. J. Monge C. fue detenido ayer por las autoridades sospechándose que estaba conectado con algunos hechos delictuosos registrados recientemente. Al ser sometido a registro, se encontró en sus bolsillos un paquete que resultó contener treinta y siete cigarrillos de marihuana. Ayer se le presentó ante el Alcalde Tercero de la Penal y ante quien rendía la de-

claración indagatoria del caso. Se tiene la seguridad que el detenido es un traficante del estupefaciente. Anteriormente los representantes de la ley tenían noticia de que este sujeto viajaba con constancia por diversas partes del país expendiendo marihuana, pero como esto no se le había podido comprobar no se le había aprehendido.

# CIUDADANO FUE ENCONTRADO INCONSCIENTE EN LIBERIA

En horas de la tarde de ayer abaneros reportaron a las autoridades de Liberia que dentro de un potrero, a más de un kilómetro de distancia de la carretera encontraron inconsciente al joven Joaquín Cedeño Alvarez. Este sufre nuestra golpes en todo el cuerpo trayéndose que fue tumbado por un caballo salvaje que estaba amansando.

El golpeado sabanero fue trasladado prontamente al Hospital de Liberia, donde se le atendió inmediatamente. Pero a pesar de las atenciones que se le prestaron y de la intervención médica, hasta las altas horas de la noche no había recobrado el conocimiento por lo que se temía por su vida.

El suceso está siendo objeto de investigaciones a fin de determinar cuales fueron las causas por las que el señor Alvarez quedó tan lesionado.

# EL INVU RECIBE EL APOYO GENERAL DE GOLFITO

Recibió el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo una hermosa carta de los vecinos de Golfito en la cual expresan su satisfacción por los proyectos del INVU de desarrollar dicha población de acuerdo con las normas técnicas y modernas de urbanismo y

por medio de programas de vivienda que eliminen en esa ciudad los tugurios que allí existen. Se tiene noticia de que algunas otras cartas de apoyo están firmándose afin de enviarlas al INVU.



UN MILLON DE DOLARES.— El agua se ha encargado de rellenar el pozo Patiño Nº 2, el cual llegó a costar una suma de un millón de dólares. Un enorme esfuerzo totalmente perdido, porque una variación del terreno impidió que la perforación llegara hasta la capa generadora. Trabajo, dinero y esperanzas permanecen allí enterradas. Hace todavía poco tiempo, el estruendo de las maquinarias y la actividad de los trabajadores no auguraban el fracaso de las exploraciones.

sesiones ordinarias. Del señor Ministro con mi mayor consideración, muy atento y seguro servidor,

Otto Fallas M.  
Ministro

26 de Setiembre de 1955.  
Nº 03079  
Señores  
Secretarios de la Asamblea Legislativa  
Palacio Nacional  
Señores Secretarios:

Por Decreto Nº 12 de 17 de Diciembre de 1952 se emitió con forme a las facultades que otorga al Poder Ejecutivo el artículo 193 del Código de Trabajo, el Reglamento sobre Extinguidores de Incendio, disponiendo la obligación de instalar extinguidores y mantenerlos en buenas condiciones de servicio en determinados lugares de trabajo, y dejando a las autoridades de trabajo la facultad de precisar clase y número de esos instrumentos en cada actividad o lugar de que se tratase. La Ley Nº 1908 de 25 de julio del presente año ha dispuesto la obligación de los dueños de establecimientos con giro mayor de cincuenta mil colones, situados en los lugares donde no existieren Cuerpos de Bomberos organizados, el proveer de extinguidores de incendio adecuados para el resguardo de sus propiedades y las de sus vecinos. Se observa sin dificultad que esta ley interpretada a contrario sensu, está en pugna con lo dispuesto por aquel reglamento; si la ley obliga la tenencia de extinguidores de incendio en determinados lugares y bajo ciertas condiciones, cabe interpretar, por el procedimiento indicado, la no obligatoriedad de esa conducta en los lugares no comprendidos por la ley o en que no se den las condiciones previstas. No obstante no ser único el modo de interpretar a que se ha hecho mención, y que por otro camino se puede llegar, dentro de los principios conocidos de hermenéutica legal, a una conclusión diferente: en todo caso se puede afirmar que ha resultado una situación contradictoria en cuanto a las normas que se

estudian, e incierta en cuanto a la total o parcial validez de la primera. Una denuncia, acusación o juicio seguidos ante los Tribunales de Trabajo por incumplimiento de las obligaciones contenidas en el Reglamento sobre Extinguidores de Incendio, puede fácilmente fracasar con fundamento en la antinomia apuntada. Conviene, en consecuencia, presentar ante la Asamblea Legislativa un proyecto de ley derogatorio de la Nº 1908, a fin de permitir la plena e indiscutible validez del Reglamento afectado.

Es, de acuerdo con lo expuesto, que me permito someter a conocimiento de la Asamblea, el Proyecto de Ley adjunto.

De los señores Secretarios con mi mayor consideración, muy atento y seguro servidor,

Otto Fallas M.  
Ministro

# Eliminación de bases militares

MOSCU.—USIS.— El Ministro de Defensa soviético Mariscal Zhukov, manifestó durante una recepción en la Embajada de Finlandia que el gobierno de Moscú está dispuesto a "liquidar algunas de sus bases militares."

Más tarde, el Mariscal Zhukov agregó que la Unión Soviética esperaba que otros países eliminaran también sus bases militares.

# Mejoramiento agrícola en el Ecuador

WASHINGTON.—USIS.— El Embajador del Ecuador, José Chiriboga anunció que los Estados Unidos venderán parte de sus excedentes agrícolas al Ecuador, para ayudar a solucionar el problema de la escasez de alimentos. Al mismo tiempo los Estados Unidos utilizarán los fondos recibidos para promover el mejoramiento de los sistemas agrícolas del Ecuador.